ORGANOA:	Udalbatzar Txit Garaia
ÓRGANO:	Excmo. Ayuntamiento Pleno
BATZARRALDIA:	Ohikoa
SESIÓN:	Ordinaria
TOKIA:	Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa
LUGAR:	Salón de Plenos de la Casa Consistorial
EGUNA:	2026ko apirilak 30
FECHA:	30 de abril de 2026
HASIERA ORDUA:	09:30
HORA DE COMIENZO:	09:30 h
LEHENDAKARIA:	Jon Insausti Maisterrena jauna, Donostiako Udal Txit Garaiko Alkatea
PRESIDE:	Don Jon Insausti Maisterrena jauna, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián
ETORRITAKOAK:	Alkateorde jaun-andreak:
ASISTEN:	Los/las señores/as Tenientes de Alcalde:

Doña Olatz Yarza Garagorri andrea
Doña Ane Oyarbide Ochoa andrea
Don Iñaki Gabarain Gaztelumendi jauna
Don Kerman Orbegozo Uribe jauna

Eta ondorengo zinegotzi jaun-andreak:
Y los/las señores/as concejales/as:

Doña Nekane Arzallus Iturriza andrea
Doña M.ª Jesús Idoeta Madariaga andrea
Don Martin Ibabe Eceiza jauna
Doña Ana López Loiarte andrea
Doña Idoia Gracia Monge andrea
Don Juan Karlos Izagirre Hortelano jauna
Don Jabier Vitoria Roma jauna
Doña Garbiñe Alkiza López de Samaniego andrea
Don Rikardo Burutaran Ferré jauna
Don Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jauna

Doña Itziar Iturri Arrazola andrea
Doña Izar Hernando Ibero andrea
Doña Sandra Barrenetxea Díez andrea
Don Carlos García Hernández jauna *(2. punturarte / hasta el asunto nº 2)*
Don Juan Marrero Vizcaíno jauna
Don Iñigo García Villanueva jauna
Don Borja Corominas Fisas jauna
Doña Vanesa Vélez de Pablos andrea
Don Tomás Pascua Martín jauna
Don Victor Lasa Briz jauna
Doña Arantza González García andrea

EZ DA ETORRI: Ondorengo zinegotzi jauna:
NO ASISTE: El señor concejal:
Don Juan Ramón Viles Mitxelena jauna

IDAZKARIA: Nagore Sarasola Otermin andrea, Donostiako Udal Txit Garaiko Udalbatzarreko Idazkari Nagusia.
SECRETARIA: Doña Nagore Sarasola Otermin, Secretaria General del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

KONTU-HARTZAILEA: Lioba Maiza Recondo, Kontu-hartzaile nagusia.
INTERVENTORA: Lioba Maiza Recondo, Interventora General.

LABURPENA	**Zk/ N.º**	**SUMARIO**	**Pág Orr.**
2026ko martxoaren 26an izandako bileraren akta onartzea, ontzat joz gero.	1	Aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 26 de marzo de 2026.	5
Carlos Garcia Hernandez jaunak zinegotzi karguari uko egin diola jakinaren gainean geratzea.	2	Toma de conocimiento de la renuncia al cargo de concejal de D. Carlos García Hernández.	5
Erabakien eta/edo Alkatetzako ebazpenen berri ematea.	3	Dar cuenta de acuerdos y/o resoluciones de Alcaldía.	6

Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.	4	Dar cuenta de las Declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de Portavoces.	13
ERABAKI ZATIA	**I**	**PARTE RESOLUTIVA**	
LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO BATZORDEA		**COMISIÓN DE DESARROLLO Y PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO**	
"AÑ.01 Atotxa Erreka" hirigintza Eremuko (Añorga) A lurzatiaren (a.40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elementu komuna), eta a.500.16 eta a.500.18 lurzatien Xehetasun-Azterketaren behin betiko onespena.	5	Aprobación definitiva del Estudio de Detalle de la parcela A (a.40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elemento común) y las parcelas a.500.16 y a.500.18 del ámbito urbanístico “AÑ.01 Atotxa Erreka” (Añorga).	14
"IN.01 MARRUTXIPI" H.E.ko G.00/IN.01aren Hiri Antolamenduko Plan Bereziaren behin betiko onespena (Dbus).	6	Aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación Urbana del G.00/IN.01 en el A.U. “IN.01 MARRUTXIPI” (Dbus).	17
ZERBITZU OROKORREN BATZORDEA		**COMISIÓN DE SERVICIOS GENERALES**	
Enpresa batean "prestatzaile" jarduera pribatua garatzeko bateragarritasun-aitorpena ezestea .	7	Desestimación de reconocimiento de compatibilidad para desarrollar actividad privada de “formador” en una empresa.	20
Udaleko Prebentzio, Su Itzalketa eta salbamenduko zerbitzuetako funtzionarioen plantilla aldatzea onartzea.	8	Aprobar la modificación de la plantilla de personal funcionario de los servicios de prevención y extinción de incendios y salvamento del Ayuntamiento.	24
GUNE PUBLIKOEN BATZORDEA. OBRAK ETA HIRI ZERBITZUAK		**COMISIÓN DE ESPACIO PÚBLICO. OBRAS Y SERVICIOS URBANOS**	
Arau-proposamen ekimena, PP taldeak aurkeztua, bide publikoan gizalegea, erabilera eta garbitasuna eta hiri-paisaiaren babesari buruzko ordenantza aldatzeko dena.	9	Iniciativa de Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, de modificación de la Ordenanza sobre el civismo, el uso y la limpieza en la vía pública y la protección del paisaje urbano.	28
KONTRATAZIOAREN KONTROLERAKO ETA JARRAIPENERAKO BATZORDE BEREZIA		**COMISIÓN ESPECIAL DE CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LA CONTRATACIÓN**	
2025eko Ekitaldiari dagokion urteko Memoriaren onarpenaren berri ematea.	10	Dar cuenta de la aprobación de la Memoria anual correspondiente al ejercicio 2025.	30

INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA KONTROLA	**II**	**INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL**	
MOZIO ARRUNTAK	**II.1**	**MOCIONES ORDINARIAS**	
Mozio Arrunta, PP Taldeak aurkeztua, Anoeta-Loiola tarteko trenbideak estaltzeari buruzkoa.	11	Moción Ordinaria, presentada por el Grupo PP relativa al cubrimiento de las vías en el tramo Anoeta-Loiola.	32
Mozio arrunta, EAJ/PNV, EH Bildu, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia Taldeek aurkeztua, Aieten institutu publiko bat ezartzeari buruzkoa.	12	Moción ordinaria, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH Bildu, Socialistas Donostiarras PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia, relativa a la implantación de un instituto público en Aiete.	33
Mozio arrunta, PP Taldeak aurkeztua, Eureka! Zientzia Museoaren jardueraren jarraipenari buruzkoa.	13	Moción ordinaria, presentada por el Grupo PP, sobre la continuidad de la actividad de Eureka! Zientzia Museoa.	38
KONTROL MOZIOAK	**II.2**	**MOCIONES DE CONTROL**	45

DONOSTIAKO UDALBATZAR TXIT GARAIAREN OHIKO OSOKO BILKURA HASITAKOTZAT JOTZEN DA.

SE DECLARA ABIERTA LA SESIÓN PLENARIA ORDINARIA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN.

GAI ZERRENDAKO AZTERGAIAK BOZKATZERAKOAN FALTA ZIREN ZINEGOTZIAK:

AUSENCIAS DE LOS/AS SRES./AS. CORPORATIVOS/AS A LA VOTACIÓN DE LOS DIFERENTES PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA:

JON MARKEL ORMAZABAL GAZTAÑAGA JAUNA (EH BILDU), 12. GAIAREN BOZKETAN.

DON JON MARKEL ORMAZABAL GAZTAÑAGA (EH BILDU), EN LA VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 12.

1.- 2026ko martxoaren 26an izandako bileraren akta onartzea, ontzat joz gero.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

1.- Aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 26 de marzo de 2026.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

2.- Carlos Garcia Hernandez jaunak zinegotzi karguari uko egin diola jakinaren gainean geratzea.

"UDALBATZARI

2026ko apirilaren 17an, Donostiako Sozialistak PSE-EE Udal Taldeko Carlos GARCÍA HERNÁNDEZ jaunak Idazkaritza Nagusi honetan zinegotzi karguari uko egiteko idazkia aurkeztu du, eta hura banakoaren eskubidea izan arren, indarrekoa izan dadin Donostiako Udalbatzak osoko bilkuran ezagutu beharko du ukoa eta kargua hutsik dagoela aldarrikatu, hala, Hauteskunde Araubide Nagusiaren Legearen arabera, organo eskudunak egiaztagiria eman ahal izateko uko egindako zinegotzia ordezkatuko duen zinegotzi hautatuaren alde.

Hori horrela, Idazkaritza Nagusiak proposatu dio Osoko Bilkurari honako hau onartzea

ERABAKIA

2.- Toma de conocimiento de la renuncia al cargo de concejal de D. Carlos García Hernández.

"AL EXCMO. AYUNTAMIENTO PLENO

Con fecha 17 de abril de 2.026, Don Carlos GARCÍA HERNÁNDEZ, Concejal perteneciente al Grupo Municipal Socialistas donostiarras PSE-EE, ha presentado en esta Secretaría General su renuncia al cargo de Concejal, lo que supone el ejercicio de un derecho de carácter personal que para hacerlo efectivo requiere su formalización mediante el correspondiente Acuerdo Plenario de toma de conocimiento de la renuncia y declaración de vacante para que, de conformidad con lo dispuesto en la vigente Ley de Régimen Electoral General, se expida por el órgano competente la oportuna Credencial a favor de nuevo/a Concejal/a Electo/a que haya de sustituir al renunciante.

En su virtud, esta Secretaría General tiene el honor de proponer que por el Excmo. Ayuntamiento Pleno se adopte el siguiente

ACUERDO

"Jakitun geratzea Carlos GARCÍA HERNÁNDEZ zinegotzi jaunak Donostiako Udaleko karguari uko eman izana eta zinegotzi kargu bat bete gabekotzat izendatzea eta PSE-EE taldearen hauteskunde zerrendaren esku uztea."

"Tomar conocimiento de la renuncia al cargo de Concejal de este Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián formulada por Don Carlos GARCÍA HERNÁNDEZ y declarar vacante un puesto de Concejal/a a disposición de la Lista Electoral del Grupo PSE-EE."

Donostian, sinaduraren egunean

San Sebastián a la fecha de la firma

IDAZKARI NAGUSIA/LA SECRETARIA GENERAL
NAGORE SARASOLA OTERMIN".

Eztabaida hasita, Carlos Garcia Hernandez jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Borja Corominas Fisas jaunak, Ane Oyarbide Ochoa andreak, Juan Karlos Izagirre Hortelano jaunak eta Alkate-Udalburuak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D. Carlos García Hernández, D. Victor Lasa Briz, D. Borja Corominas Fisas, D.ª Ane Oyarbide Ochoa, D. Juan Karlos Izagirre Hortelano y Alcalde-Presidente, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

3.- Erabakien eta/edo Alkatetzako ebazpenen berri ematea.

3.1.

"ALKATETZA DEKRETUA

08/04/04an, Udalbatzak Donostiako Gobernuaren eta Administrazioaren Erregelamendu Organikoa)(GAEO) onartu zuen.

3.- Dar cuenta de acuerdos y/o resoluciones de Alcaldía.

3.1.

"DECRETO DE ALCALDÍA

Con fecha 04/04/08 el Excmo. Ayuntamiento Pleno aprobó el Reglamento Orgánico del Gobierno y la Administración de San Sebastián (ROGA).

Erregelamendu horrek 3. atalean ezartzen du zuzendaritza-organoen erregulazioa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legean eta Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuan aurreikusitakoarekin bat etorriz, eta 34. artikuluan xedatzen du alkateari dagokiola, aurrekontuko I. kapitulurako ezarritako aurrekontu-mugen barruan, zuzendaritza-organoen kopurua eta izena zehaztea.

Dicho Reglamento establece en su sección 3ª la regulación de los órganos directivos, de conformidad con lo previsto en la Ley de Bases de Régimen Local y el Estatuto Básico del Empleado Público, disponiendo en su art. 34 que corresponde al Alcalde, dentro de los límites presupuestarios establecidos para el Capítulo I del Presupuesto, determinar el número y denominación de los órganos directivos.

Era berean, Erregelamenduaren 38. artikuluak xedatzen du udaleko zuzendaritza-organoak direla arloko koordinatzaileak eta zuzendariak, baldin eta, administrazio-antolamendua burututa, alkateak erabakitzen badu administrazio betearazlearen antolaketa eta egitura ezartzean. Era berean, xedatzen du alkateari dagokiola zehaztea zein zuzendaritza organotan ez den funtzionario izateko betebeharra.

Asimismo, el art. 38 del Reglamento dispone que son órganos directivos municipales los y las Coordinadores/as de Área y los y las Directores/as que, culminando la organización administrativa, determine el Alcalde en el establecimiento de la organización y estructura de la administración ejecutiva. Dispone asimismo que corresponde al Alcalde la determinación del órgano directivo en cuyo nombramiento se excluye la obligación de reunir la condición de funcionario.

Horretan oinarritua, Donostiako Alkateak Antolakuntza Dekretua eman zuen 2025eko apirilaren 22an, eta bertan ezartzen zen Zientzia eta Ezagutza Koordinazioaren sorrera, eta beronen zuzendaritza organo izaera. Bere eremu funtzionalari dagokionez, estrategia garatzea zegokiola ezarri zen, baita Zientzia, Teknologia eta Ezagutza Plana egin eta exekutatzea ere. Plan honen gestiorako zuzendaritzak, organoak eta Udal erakundeak koordinatzea zegokion.

En base a ello, el Alcalde de San Sebastián dictó un Decreto de Organización el 22 de abril de 2025 que determinaba la existencia del/la Coordinador/a de Ciencia y Conocimiento y su carácter de órgano directivo. En cuanto a su ámbito funcional, establecía que le correspondería el desarrollo de estrategia, elaboración y ejecución del Plan de Ciencia, Tecnología y conocimiento, para cuya gestión le correspondería la coordinación de las direcciones, órganos y entidades municipales.

Dekretu honen bidez, Koordinazio hau eta Zeharkako Zerbitzuena Alkatetzaren menpe jarri ziren, eta Alkateak izendatutako pertsonen laguntza izango zuen Batzorde bat eratu zuen.

Este decreto hizo depender tanto esta coordinación, como la de Servicios Transversales directamente de Alcaldía, que contaría con el apoyo de un Comité compuesto por personas que este designase.

Bi koordinazioen eskuduntzen artean, udal administrazio osoaren proiektuen garapenean inplikatutako bitarteko, prozedura eta giza

Entre las atribuciones de ambas coordinaciones se encontraba la competencia y ejecutividad transversal sobre todos los medios,

baliabide guztien gaineko zeharkako eskumena eta betearazpena zeuden, eta horretarako beharrezkoak ziren administrazio-egintzen onarpena eskuordetzen zitzaien. Era berean, beren arloari atxikitako zuzendaritzek, organismoek eta unitateek behar dituzten baliabideak izango lituzkete amaitu beharreko proiektuak lortzeko, eta, horretarako, jarraibide egokiak eman ahal izango lituzkete.

Azkenik, agindu zen administrazio-unitateetako zuzendariek, koordinatzaile bakoitzaren mende, behar diren jarduerak egingo zituztela zehazten ziren zeharkako proiektu estrategikoak garatzeko.

2025eko maiatzaren 13an, Tokiko Gobernu Batzordeak onartu zuen deialdia Zientzia eta Ezagutza Koordinatzailea izendatzeko, eta behin prozesua amaitu ostean, zuzendaritza postu honetarako Agustin Erkizia Olaizola izendatu zen.

<u>Funtzioak</u>
Aipatutako Alkatetzaren Dekretuak Zientzia eta Jakintzaren Koordinazioaren eremu funtzionalaren aipamen orokorra egiten zuen, eta, beraz, beharrezkoa da haren eskuduntzak gehiago zehaztea. Era berean, Koordinazio horrek bere arloari atxikitako zuzendaritzen, erakundeen eta unitateen beharrezko baliabideak izateko ahalmena zuela ezarri zen, baina horiek zeintzuk ziren aipatu gabe. Horregatik, 2025eko apirilaren 22ko Alkatetzaren Dekretua aldatu beharko da, azaldutako alderdiak zehazteko, dagoeneko ezarrita dagoenari jarraian zehazten dena gehituz.

Aurreko guztia ikusita, Alkatetza honek honako hau ematen du:

procedimientos, y recursos humanos que estuviesen implicados en el desarrollo de proyectos de toda la administración municipal, y se les delegaba la aprobación de los actos administrativos necesarios para ello. Asimismo, contarían con los medios necesarios de las direcciones, organismos y unidades adscritas a su área para la consecución de los proyectos que debiesen culminar, a cuyos efectos podrían impartir las instrucciones oportunas.

Por último, se decretaba que los/las directores/as de unidades administrativas, bajo la dependencia de cada coordinador, realizarían las actuaciones necesarias para desarrollar los proyectos estratégicos de carácter transversal que se determinasen.

El 13 de mayo de 2025 la Junta de Gobierno Local aprobó la convocatoria para el nombramiento del Coordinador de Ciencia y Conocimiento, y una vez concluido el procedimiento, se nombró para este puesto directivo a Agustin Erkizia Olaizola

<u>Funciones</u>
El Decreto de Alcaldía en cuestión venía a hacer una mención genérica del ámbito funcional de la Coordinación de Ciencia y Conocimiento, por lo que resulta necesaria una mayor concreción de sus atribuciones. Asimismo, se estableció que esta Coordinación contaba con la potestad de contar con medios necesarios de direcciones, organismos y unidades adscritas a su área, pero sin mencionar cuáles eran estas. Es por ello que se deberá modificar el Decreto de Alcaldía de 22 de abril de 2025 para determinar los extremos expuestos añadiendo a lo ya establecido lo que se determina a continuación.

A la vista de cuanto antecede, esta Alcaldía viene en dictar el siguiente

ANTOLAKUNTZA DEKRETUA

Bakarra.- Zientzia eta Ezagutza Koordinatzailearen funtzioak honakoak izango dira:

- Hiriaren etorkizuna definitzeko prozesuaren zuzendaritza-arloko koordinazioa.

- Alkatetzak bere eremu eta eginkizunekin lotuta definitzen dituen gai estrategikoak kudeatzea eta gauzatzea, erakunde osoa barne hartuta.

- Hiri-estrategiaren buru izatea: arduradunari dagokio Donostiako Plan Estrategikoa diseinatu, sustatu eta eguneratzea, tresna bizia, erabilgarria eta operatiboa dela bermatuz. Planak diagnostiko iraunkorreko metodologiak, adierazle argiak eta aginte-taula estrategikoetan oinarritutako jarraipen sistema izan beharko ditu.

- Alkatetzak koordinazio honi agindutako zeharkako proiektu estrategikoak koordinatzea: arduradunak koordinazio estrategikoa egingo du Alkatetzak definitutako lehentasunezko proiektuetan inplikatutako sail, organismo eta unitateen gainean, Zeharkako Zerbitzuen koordinatzailearekin koordinatuta. Haren eginkizuna koherentzia, gauzatze erritmoa, proiektuen kalitatea eta etengabeko ebaluazioa bermatzea izango da

- Berrikuntza publikoa eta etengabeko hobekuntza bultzatzea Zeharkako Zerbitzuen Koordinakundeari esleitu gabeko eremuetan: Koordinazioak antolaketa-berrikuntzak eta politika publikoetakoak sartzea sustatuko du, Zeharkako Zerbitzuen koordinatzailearekin koordinatuta eta udal sailekin lankidetzan, Udalaren eraginkortasuna, zerbitzuen kalitatea

DECRETO DE ORGANIZACIÓN

Único.- Las funciones del/de la Coordinador/a de Ciencia y Conocimiento son:

- Coordinación en el ámbito de la dirección del proceso de definición del futuro de la ciudad.

- Gestión y ejecución de los asuntos de carácter estratégico que defina la Alcaldía relacionados con sus ámbitos y funciones, con cobertura en toda la organización.

- Liderar la Estrategia de Ciudad: corresponde al responsable diseñar, promover y actualizar el Plan Estratégico de San Sebastián, garantizando que sea un instrumento vivo, útil y operativo. El plan deberá incorporar metodologías de diagnóstico permanente, indicadores claros y un sistema de seguimiento basado en cuadros de mando estratégicos.

- Coordinar proyectos estratégicos de carácter transversal encomendados a esta Coordinación por Alcaldía: El/la responsable ejercerá la coordinación estratégica sobre los departamentos, organismos y unidades implicadas en los proyectos prioritarios definidos por la Alcaldía en coordinación con el/la Coordinador/a de Servicios Transversales. Su función será asegurar la coherencia, el ritmo de ejecución, la calidad de los proyectos y su evaluación continua.

- Impulsar la innovación pública y la mejora continua en aquellos ámbitos no encomendados a la Coordinadora de Servicios Transversales: la Coordinación promoverá la introducción de innovaciones organizativas y de políticas públicas, en coordinación con el/la Coordinadora de Servicios Transversales, y en colaboración con los departamentos municipales, con el

eta erantzuteko gaitasuna hobetzeko.

• Aliantzak eta ekosistemak antolatzea: Gogoeta politiko eta tekniko sistematikoa bultzatuko da Donostiako Sustapena SArekin lankidetzan, Donostiarako garrantzitsuak diren joera demografiko, sozial, ekonomiko eta teknologikoei buruzko aldizkako txostenak eginez.

• Komunikazio estrategikoa eta hiri-kontakizuna: Koordinazio horrek Donostiako kontakizun estrategikoa lerrokatzen lagunduko du, eraldaketen zentzua herritarrei azalduz eta nortasuna eta harrotasun zibikoa indartuz.

• Ordezkaritza instituzionala: arduradunak Udala ordezkatuko du foro estrategikoetan, hiri-sareetan eta hiri-berrikuntzari eta ezagutzari lotutako lankidetza instituzionaleko espazioetan.

• Hiriko Gizarte Kontseilua diseinatu, definitu eta dinamizatzea, Herritarren Partaidetzarako eta Herritarren Arretarako zerbitzuarekin lankidetzan, eta gainerako eginkizunekin bat etorriz.

Aipatutako funtzioak kontuan izanda, zuzendaritza honek bere jarduera bost eremu handitara bideratuko du:

- Hiria eta hirigintza
- Ezagutza eta ekonomia
- Gizarte kohesioa eta zaintzak
- Kultura eta identitatea
- Kultura demokratikoa eta hiritartasuna
- Gestio publikoaren modernizazioa

Ildo horretan, Koordinatzaileak koordinatuko ditu

objetivo de mejorar la eficiencia, la calidad de los servicios y la capacidad de respuesta del Ayuntamiento.

• Articular alianzas y ecosistemas: Se impulsará una reflexión política y técnica sistemática en colaboración con Fomento de San Sebastián SA, elaborando informes periódicos sobre tendencias demográficas, sociales, económicas y tecnológicas relevantes para San Sebastián.

• Comunicación estratégica y relato de ciudad: Esta Coordinación contribuirá a alinear el relato estratégico de San Sebastián, explicando a la ciudadanía el sentido de las transformaciones y reforzando la identidad y el orgullo cívico.

• Representación institucional: El responsable representará al Ayuntamiento en foros estratégicos, redes de ciudades y espacios de cooperación institucional vinculados a la innovación urbana y el conocimiento.

• Diseño, definición y dinamización del Consejo Social de la ciudad en colaboración con el servicio de Participación Ciudadana y Atención Ciudadana, y en coherencia con el resto de funciones.

Habida cuenta de las funciones enumeradas, la dirección centrará su actividad en cinco grandes ámbitos:

- Ciudad y urbanismo
- Conocimiento y economía
- Cohesión social y cuidados
- Cultura e identidad
- Cultura democrática y ciudadanía
- Modernización de la gestión pública

En ese sentido, el/la Coordinador/a coordinará

bere eginkizunak behar bezala betetzeko, bere eremu funtzionalarekin lotuta dauden zuzendaritzak, organismoak eta erakunde instrumentalak. Horien artean, gutxienez honakoak egongo dira:

- Lehendakaritza zuzendaritza
- DTIK erakunde autonomoa
- Gizarte ekintzako zuzendaritza
- Kudeaketa ekonomikoko zuzendaritza
- Donostiako Sustapena, SA
- Hirigintza sostengagarriko zuzendaritza

Eskumenak gauzatzeko eta bere eginkizunak betetzeko, koordinatzaileak idazkari tekniko bat (GAEOren 28. artikulua) eduki ahal izango du, lanpostu zerrendan dagokion lanpostua sortzearekin batera.

para el correcto desempeño de sus funciones, las direcciones, organismos y entidades instrumentales que estén relacionados con su ámbito funcional. Entre estos se encontrarán al menos los que se enumeran a continuación:

- Dirección de Presidencia
- Organismo Autónomo DTIK
- Dirección de Acción Social
- Dirección de Gestión Económica
- Fomento de San Sebastián, SA
- Dirección de Urbanismo Sostenible

Para el ejercicio de competencias y desarrollo de sus funciones el/la Coordinador/a podrá contar con un/a Secretario/a Técnico/a (Art. 28 del ROGA), con la correspondiente creación del puesto en la RPT.

Donostian, sinaduraren egunean.

(Elektronikoki sinatuta / Firmado electrónicamente)

Jon Insausti Maisterrena
DONOSTIAKO ALKATEA”.

3.2.

3.2.

“ALKATEAREN EBAZPENA
RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA

2023ko uztailaren 4an eginiko ez ohiko Udalbatzarrean behin behingo langileentzat gordetako lanpostuen zerrenda onartu zen, legealdi honetarako.

Ondoren, Alkatetza honek, 2023ko irailaren 27ko 95/2023 Ebazpenaren bidez, Ane Fernandez Aranburu andrea "EH BILDU Taldeko Aholkulari" lanposturako izendatzea erabaki zuen. Kargu hori hutsik zegoen.

El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria celebrada el día 4 de julio de 2023, aprobó la relación de puestos de trabajo reservados a personal eventual para el presente mandato.

Posteriormente, esta Alcaldía, mediante resolución n.º 95/2023 de 27 de septiembre de 2023, resolvió nombrar a Dª Ane Fernández Aranburu para el puesto de “Asesor/a del Grupo EH BILDU”, cargo que se encontraba vacante.

EH BILDU taldeko bozeramaileak eskatu du IRUNE ALFONSO IZAGIRRE and. izendatzea “EH BILDU taldearen Aholkulari” posturako, Ane Fernandez Aranburu and.aren ordez.

Por parte del Portavoz del Grupo EH BILDU se solicita nombrar para el puesto de “Asesor/a del Grupo EH BILDU” a Dª IRUNE ALFONSO IZAGIRRE, en sustitución de Dª. Ane Fernández Aranburu.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 104. artikulua oinarritzat hartuz, hauxe da nire

Considerando lo dispuesto en el artículo 104 de la Ley 7/1985, de Bases de Régimen Local, adopto la siguiente

EBAZPENA

RESOLUCIÓN

LEHENA.- Ane Fernandez Aranburu and. “EH BILDU taldearen Aholkulari” postutik kentzea.

PRIMERO.- Cesar a Dª Ane Fernández Aranburu en el puesto de “Asesor/a del Grupo EH BILDU”.

BIGARRENA.- IRUNE ALFONSO IZAGIRRE and. izendatzea “EH BILDU taldearen Aholkulari” posturako.

SEGUNDO.- Nombrar a Dª IRUNE ALFONSO IZAGIRRE para el puesto de “Asesor/a del Grupo EH BILDU”.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau 2026ko apirilaren 20an sartuko da indarrean.

TERCERO.- La presente Resolución surtirá efectos con fecha 20 de abril de 2026.

LAUGARRENA.- Ebazpen honen berri ematea udalbatzari, eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

CUARTO.- Dar cuenta de la presente Resolución al Ayuntamiento Pleno y proceder a su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Donostian, 2026ko apirilaren 15ean.

(Elektronikoki sinatuta / Firmado electrónicamente)

ALKATEA
JON INSAUSTI MAISTERRENA”

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

4.- Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.

“Udalbatzari

2026ko apirilaren 10eko Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde Adierazpena:

Erakunde-adierazpen bateratua, EAJ/PNV, EH Bildu, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia taldeek aurkeztua, hirian izandako azken sexu erasoa dela eta. *(Aho batez onartua).*

2026ko apirilaren 13ko Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde Adierazpena:

Erakunde-adierazpen bateratua, EAJ/PNV, EH Bildu, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia taldeek aurkeztua, hirian izandako azken sexu erasoa dela eta. *(Aho batez onartua).*

2026ko apirilaren 28ko Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde Adierazpenak:

Erakunde-adierazpena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Apirilaren 14a dela eta: Memoria Demokratikoa, 1931ko Udalbatzaren aitorpena eta Errepublikaren balioen defentsa dela eta. *PUNTUKA BOZKATU DA:*

** 1. Puntua: Gehiengoz onartua, EAJ/PNV, EH Bildu, Donostiako Sozialistak PSE-EE eta Elkarrekin Donostia Taldeko Bozeramaileen aldeko botoekin eta PP Taldeko Bozeramailearen aurkako botoarekin.*

** 2. Puntua: Gehiengoz onartua, EAJ/PNV, EH Bildu, Donostiako Sozialistak PSE-EE eta Elkarrekin Donostia Taldeko Bozeramaileen*

4.- Dar cuenta de las Declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de Portavoces.

“Al Ayuntamiento Pleno se da cuenta de:

Declaración Institucional aprobada en Junta de Portavoces de 10 de abril de 2026:

Declaración Institucional, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH Bildu, Socialistas Donostiarras PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia, en relación con la última agresión sexual ocurrida en la ciudad. *(Aprobada, por unanimidad).*

Declaración Institucional aprobada en Junta de Portavoces de 13 de abril de 2026:

Declaración Institucional, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH Bildu, Socialistas Donostiarras PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia, en relación con la última agresión sexual ocurrida en la ciudad. *(Aprobada, por unanimidad).*

Declaraciones Institucionales aprobadas en Junta de Portavoces de 28 de abril de 2026:

Declaración Institucional, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, con motivo del 14 de abril: Memoria Democrática, reconocimiento a la corporación de 1931 y defensa de los valores Republicanos. *VOTACIÓN POR PUNTOS:*

** Punto nº1:* Aprobado, por mayoría, con los votos a favor de los Portavoces de los Grupos EAJ/PNV, EH Bildu, Socialistas Donostiarras PSE-EE y Elkarrekin Donostia y el voto en contra del Portavoz del Grupo PP.

** Punto nº2: Aprobado, por mayoría, con los votos a favor de los Portavoces de los Grupos EAJ/PNV, EH Bildu, Socialistas Donostiarras*

aldeko botoekin eta PP Taldeko Bozeramailearen aurkako botoarekin.

Erakunde adierazpena, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Nazioarteko gerra-igoaldiari buruzkoa. *PUNTUKA BOZKATU DA:*

** 2. Puntua: Gehiengoz onartua, EH Bildu, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia Taldeko Bozeramaileen aldeko botoekin eta EAJ/PNV Taldeko Bozeramailearen aurkako botoarekin.*

PSE-EE y Elkarrekin Donostia y el voto en contra del Portavoz del Grupo PP.

Declaración Institucional, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la escalada bélica internacional. *VOTACIÓN POR PUNTOS:*

** Punto nº2: Aprobado, por mayoría, con los votos a favor de los Portavoces de los Grupos EH Bildu, Socialistas Donostiarras PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia y el voto en contra del Portavoz del Grupo EAJ/PNV.*

Donostian, sinaduraren egunean

IDAZKARI NAGUSIA
LA SECRETARIA GENERAL

Nagore SARASOLA OTERMIN
(Elektronikoki sinatuta / Firmado electrónicamente)”.

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

I

ERABAKI ZATIA

LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO BATZORDEA

5.- "AÑ.01 Atotxa Erreka" hirigintza Eremuko (Añorga) A lurzatiaren (a.40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elementu komuna), eta a.500.16 eta a.500.18 lurzatien Xehetasun-Azterketaren

I

PARTE RESOLUTIVA

COMISIÓN DE DESARROLLO Y PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO

5.- Aprobación definitiva del Estudio de Detalle de la parcela A (a.40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elemento común) y las parcelas a.500.16 y a.500.18 del ámbito urbanístico

behin betiko onespena.

“DONOSTIAKO "AÑ.01 ATOTXA ERREKA" HIRIGINTZA EREMUKO (AÑORGA) A LURZATIAREN (a.40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elementu komuna), ETA a.500.16 ETA a.500.18 LURZATIEN XEHETASUN-AZTERKETAREN BEHIN BETIKO ONESPENA.

2024ko urriaren 2an, erreferentziako Xehetasun Azterlana aurkeztu zen, izapidetua eta onartua izan zedin.

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2025eko irailaren 30ean ospatutako bilkuran, honako erabaki hau hartu zuen:

“1.- Hasierako onespena ematea Donostiako "AÑ.01 Atotxa Erreka" hirigintza eremuko (Añorga) A lurzatiaren (a.40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elemento komuna), eta a.500.16 eta a.500.18 lurzatien Xehetasun Azterlanari.

Horrez gain, behin betiko onartu aurretik, dokumentu berri bat aurkeztu beharko, eta dokumentu horrek txostenek adierazitako baldintzak eta jendaurrean jartzeko fasean alegazioak onartzearen ondorioz sor litezkeenak bildu beharko ditu.

2.- Hogei (20) egunean jendaurrera aterata edukitzea espedientea, alegazioak egiteko bidea izan dadin”.

Jendaurrean egondako epean ez zen alegaziorik aurkeztu.

Hasierako onespen erabakian adierazi bezala, dokumentua behin betiko onartua izateko txosten teknikoetan jasotako oharrak bilduko zituen testu berri bat aurkeztu behar zen.

“AÑ.01 Atotxa Erreka” (Añorga).

“APROBACIÓN DEFINITIVA DEL ESTUDIO DE DETALLE DE LA PARCELA A (40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elemento común) Y LAS PARCELAS a.500.16 Y a.500.18 DEL ÁMBITO URBANÍSTICO “AÑ.01 ATOTXA ERREKA” (AÑORGA), DE SAN SEBASTIÁN.

El día 2 de octubre de 2024, se presentó para su tramitación y aprobación el Estudio de Detalle de referencia.

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 30 de septiembre de 2025, adoptó el siguiente acuerdo:

“1.- Aprobar con carácter inicial del Estudio de Detalle de la parcela A (40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elemento común) y las parcelas a.500.16 y a.500.18 ámbito urbanístico “AÑ.01 Atotxa Erreka” (Añorga), de San Sebastián.

Asimismo, con carácter previo a su aprobación definitiva, se deberá presentar un nuevo documento que contenga las condiciones señaladas en los informes o las que pudieran derivarse de la estimación de posibles alegaciones en fase de información pública.

2.- Someter el expediente a información pública por plazo de veinte (20) días al objeto de que se puedan formular alegaciones”.

Durante el plazo de exposición pública no se presentaron alegaciones.

De conformidad con lo expresado en el acuerdo de aprobación inicial, había necesidad de aportar un nuevo texto para su aprobación definitiva que recogiese las observaciones realizadas en los informes técnicos.

Horretarako, dokumentuaren bertsio bat aurkeztu zen 2025eko abenduaren 2an, eta, ondoren, beste bat 2026ko urtarrilaren 27an. Aldeko txosten hauek egin ziren:

- Txosten juridikoa: 2026/01/19
- Kudeaketa ekonomikoko txostena: 2026/02/13
- Mugikortasun txostena: 2026/03/27
- Arkitektura txostena: 2026/03/30

Azaldutakoa ikusita, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 98. artikuluan ezarritakoaren arabera, behin betiko onartu behar da.

Aurrekoagatik guztiagatik, eta Toki Araubidearen Oinarrien gaineko 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikuluak agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako Udalbatzak

ERABAKI DU

1.- Behin betiko onespena ematea Donostiako "AÑ.01 Atotxa Erreka" hirigintza eremuko (Añorga) A lurzatiaren (a.40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elemento komuna), eta a.500.16 eta a.500.18 lurzatien Xehetasun Azterlanari.

2.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, onartutako dokumentuaren arau-zehaztapenak barne.

Udalbatzak onar dezan proposatua, Donostian, aipatutako datan.

A tal fin, se presentó una versión del documento con fecha 2 de diciembre de 2025 y, posteriormente, otra con fecha 27 de enero de 2026. Se emitieron los siguientes informes favorables:

- Informe jurídico: 19/01/2026
- Informe gestión económica: 13/02/2026
- Informe de movilidad: 27/03/2026
- Informe de arquitectura: 30/03/2026

A la vista de lo expuesto, procede, de conformidad con lo establecido en el artículo 98 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, su aprobación definitiva.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la ley 7/85 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ACUERDA

1.- Aprobar con carácter definitivo del Estudio de Detalle de la parcela A (40.3, a.40.4, a.40.5, a.40.6, a.40.7, elemento común) y las parcelas a.500.16 y a.500.18 ámbito urbanístico “AÑ.01 Atotxa Erreka” (Añorga), de San Sebastián.

2.- Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, incluyendo las determinaciones normativas del documento aprobado.

Lo proponen para su adopción por el Pleno en San Sebastián en la fecha indicada.

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIO ZERBITZU BURUA /
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO-ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN

Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA SOSTENGAGARRIRAKO ZUZENDARIA /
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE
Izpta. / Fdo.: David Rebollo Aguayo

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA
Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza".

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

6.- "IN.01 MARRUTXIPI" H.E.ko G.00/IN.01aren Hiri Antolamenduko Plan Bereziaren behin betiko onespena (Dbus).

"DONOSTIAKO "IN.01 MARRUTXIPI" H.E.ko G.00/IN.01aren HIRI ANTOLAMENDUKO PLAN BEREZIAREN BEHIN BETIKO ONESPENA (Dbus).

DONOSTIAKO TRANBIA KONPAINIA SAk sustatuta, 2025eko otsailaren 5ean, Donostiako "IN.01 Marrutxipi" H.E.ko G.00/IN.01aren Hiri Antolamenduko Plan Berezia aurkeztu zen, izapidetu eta onar zedin.

HAPBaren xedea da Dbusen lursaila handiagotzea (g.002 Ekipamendu komunitario publikoa), Dbusen jardueraren funtzionamendurako ezinbestekoak diren instalazio batzuk kokatu ahal izateko. Dbusen

6.- Aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación Urbana del G.00/IN.01 en el A.U. "IN.01 MARRUTXIPI" (Dbus).

"APROBACIÓN DEFINITIVA DEL PLAN ESPECIAL DE ORDENACIÓN URBANA DEL G.00/IN.01 EN EL A.U. "IN.01 MARRUTXIPI" DE SAN SEBASTIÁN (Dbus).

Promovido por COMPAÑÍA DE TRANVÍA DE SAN SEBASTIÁN, S.A., el 5 de febrero de 2025 se presenta para su tramitación y aprobación el Plan Especial de Ordenación Urbana del G.00/IN.01 en el "A.U. IN.01 Marrutxipi", de San Sebastián.

El PEOU tiene por objeto ampliar la parcela de Dbus (g.002 Equipamiento comunitario público) para poder albergar una serie de instalaciones imprescindibles para el funcionamiento de la actividad de Dbus. Esta ampliación de la parcela

lursaila handitzea f.10-b Espazio libreak kalifikazioa duten lurzoruen kontura egingo da, eta, horretarako, beharrezkoa da 2017ko Hiri Antolamendurako Plan Berezian ezarritako zonakatze xehatua aldatzea.

de Dbus se produce a costa de suelos que tienen la calificación de f.10-b Espacios libres, para lo que es preciso modificar la zonificación pormenorizada establecida en el PEOU de 2017.

Ingurumen-ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legean aurreikusitakoaren arabera, 2025eko otsailaren 6an, Ingurumenaren Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendaritzari eskatu zitzaion erreferentziako planari buruzko ingurumen-txosten estrategikoa egiteko, eta EAES-763INET. espedientea ireki zen. Ingurumen-txosten estrategikoa 2025eko maiatzaren 30ean egin zen (EHAA 2025eko ekainaren 27koa, 121 zk.).

De acuerdo con lo previsto en la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, el 6 de febrero de 2025 se completó la solicitud de emisión del informe ambiental estratégico en relación con el plan de referencia ante la Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular, dándose origen al expediente EAES-763INET. El Informe Ambiental Estratégico se emitió con fecha 30 de mayo de 2025. (BOPV de 27 junio de 2025, nº121).

Agiriaren ebaluazio sozio-inguistikoa egin da, Euskara Zerbitzuak 2025eko maiatzaren 21ean idatzitako txostenaren bitartez.

Se ha procedido a realizar la evaluación sociolinguística del documento, constando informe del Servicio de Euskera del 21 de mayo de 2025.

Espedientean jasota dago Udaleko Berdintasun Atalaren txostena, non adierazten den espediente hau salbuetsita dagoela generoaren araberako eraginari buruzko txostena egitetik.

En el expediente consta informe de la Sección de Igualdad del Ayuntamiento que considera que el expediente está exento de la elaboración del informe de impacto en función de género.

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2025eko urriaren 28an ospatutako bilkuran, Plan Bereziari hasierako onespena eman zion eta espedientea jendaurrera atera zuen.

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 28 de octubre de 2025, aprobó inicialmente el Plan Especial y sometió el expediente a información pública.

Jendaurrean jartzeko epean, ez zen alegaziorik aurkeztu.

Durante el plazo de exposición pública no se presentaron alegaciones.

Planaren behin betiko onarpenari begira, hurrengo udal txosten hauek kontuan izan beharko dira:

De cara a la aprobación definitiva del Plan, hay que tener en cuenta los siguientes informes municipales:

- Juridikoa: 2026ko urtarrilaren 27.

- Jurídico: 27 de enero de 2026.

- Arkitektura: 2026ko otsailaren 2.

- Arquitectura: 2 de febrero de 2026.

- Ekonomikoa: 2026ko otsailaren 16.

- Ingeniaritza: 2026ko otsailaren 16.

- Mugikortasuna: 2026ko otsailaren 20.

- Urak: 2026ko otsailaren 24.

Espedientean jasota daude beharrezko diren aldeko txosten sektorialak.

Azaldutakoa ikusita, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 95. eta 97. artikuluetan ezarritakoaren arabera, behin betiko onartu behar da.

Aurrekoagatik guztiagatik, eta Toki Araubidearen Oinarrien gaineko 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikuluak agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako Udalbatzak

ERABAKI DU

1.- Donostiako “IN.01 Marrutxipi” H.E.ko G.00/IN.01aren Hiri Antolamenduko Plan Bereziari behin betiko onespena ematea.

Espedientean jasota dagoen ingurumen-txosten estrategikoan ezarritako neurri babesle eta zuzentzaileak hartuko dira.

2026ko otsailaren 16ko ingeniaritza-txostenean ezarritakoa kontuan hartuta, indarrean dagoen HAPOren arabera, ipar-mendebaldeko ertzeko ezpondaren oinean planteatzen den transformazio-zentroa lurperatuta egon beharko dela.

2.- Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 89. artikuluak agintzen duena aintzakotzat hartu eta Planaren Hirigintza Arauak argitaratzea.

- Económico: 16 de febrero de 2026.

- Ingeniería: 16 de febrero de 2026.

- Movilidad: 20 de febrero de 2026.

- Aguas: 24 de febrero de 2026.

En el expediente constan los informes sectoriales favorables necesarios.

A la vista de lo expuesto, procede, de conformidad con lo establecido en los artículos 95 y 97 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, su aprobación definitiva.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la ley 7/85 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ACUERDA

1º.- Aprobar definitivamente el Plan Especial de Ordenación Urbana del G.00/IN.01 en el “A.U. IN.01 Marrutxipi”, de San Sebastián.

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe ambiental estratégico que obra en el expediente.

En consideración de lo establecido en el informe de Ingeniería de fecha 16 de febrero de 2026, de acuerdo con el PGOU vigente, el centro de transformación que se plantea a pie del talud de la esquina noroeste deberá ir soterrado.

2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89 de la ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo, proceder a la publicación de las Normas Urbanísticas del plan.

Udalbatzak onar dezan proposatua, Donostian, aipatutako datan.

Lo proponen para su adopción por el Pleno en San Sebastián en la fecha indicada.

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN

Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA SOSTENGAGARRIRAKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE

Izpta. / Fdo.: David Rebollo Aguayo

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA

Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza".

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

ZERBITZU OROKORREN BATZORDEA

COMISIÓN DE SERVICIOS GENERALES

7. Enpresa batean "prestatzaile" jarduera pribatua garatzeko bateragarritasun-aitorpena ezestea.

"UDALBATZARI

Lehenengoa: Eugenio Gómez Diaz jaunak

7. Desestimación de reconocimiento de compatibilidad para desarrollar actividad privada de "formador" en una empresa.

"AL AYUNTAMIENTO PLENO

Don Eugenio Gómez Diaz, con fecha

2026/02/04an, erregistro bidez, bateragarritasun-eskaera aurkeztu zuen VITALY HEALTH SERVICES SL enpresan duen prestatzaile-lanpostuaren eta Donostiako Udalean eskuratu duen suhiltzaile-lanpostuaren artean. Adierazitako enpresarekin sinatutako lan-kontratu mugagabea aurkeztu du. Bertan, honako lan-baldintzak jasotzen dira:

- Aldizkako kontratu mugagabe finkoa, hiru hilabetekoa.

- Lanaldia 1.705 ordukoa izango da urtean, astelehenetik igandera bitartean.

-Langileak ordainsari osoa jasoko du, akordioaren arabera.

Bigarrena: Gomez jaunak, Suhiltzaile gidari lanpostua betetzen du Donostiako Udalean 2026ko otsailaren 17tik.

Deskribatutako jarduera egiteak jarduera pribatu bat egitea dakar.

Jarduera pribatuen bateragarritasunari dagokionez, Herri Administrazioen Zerbitzupeko Langileen Bateraezintasunei buruzko abenduaren 26ko 53/1984 Legearen 11tik 15.era bitarteko artikuluetan xedatutakoa aplikatuko da. 11. artikuluak honako hau ezartzen du:

“1. Lege honetako 1. artikuluko 3. paragrafoan xedatutakoaren arabera, lege honen aplikazio-eremuan sartzen diren langileek ezin izango dute beren kabuz edo ordezkapen bidez jarduera pribaturik egin, ezta jarduera profesionalak ere, beren kontura edo destinatuta dauden sail, organismo edo erakundeak garatzen dituen

04/02/2026 presenta mediante registro solicitud de concesión de compatibilidad entre su puesto de formador en la empresa VITALY HEALTH SERVICES S.L y el puesto de bombero al que ha accedido en el Ayuntamiento de San Sebastián. Aporta el contrato de trabajo indefinido firmado con la empresa señalada. En el mismo se recogen las condiciones laborales que son:

- Contrato de carácter indefinido fijo discontinuo con una duración de tres meses.

- La jornada de trabajo será a tiempo completo de 1705 horas anuales prestadas de lunes a domingo.

- El trabajador percibirá una retribución total según acuerdo.

El Sr. Gómez ocupa un puesto de Bombero Conductor en el Ayuntamiento de San Sebastián desde el 17 de febrero de 2026.

El ejercicio de la actividad descrita supone la realización de una actividad privada.

En relación a la compatibilidad de las actividades privadas, son de aplicación lo dispuesto en los artículos 11 a 15 de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al servicio de las Administraciones Públicas. El artículo 11 establece lo siguiente:

“1. De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1º,3, de la presente Ley, el personal comprendido en su ámbito de aplicación no podrá ejercer, por sí o mediante sustitución, actividades privadas, incluidas las de carácter profesional, sean por cuenta propia o bajo la dependencia o al servicio de Entidades o

erakunde edo partikularren menpe edo zerbitzura.

Debeku horretatik salbuetsita daude, legez aitortutako eskubide bat baliatuz, zuzenean interesdun direnek beren buruarentzat egiten dituzten jarduera partikularrak. "

Lege horren 14. artikuluak ezartzen duenez, *"jarduera profesionalak, lanekoak, merkataritzakoak edo industrialak administrazio publikoetatik kanpo egiteko, aldez aurretik bateragarritasun-aitorpena beharko da".*

Bestalde, aipatutako legearen 16.4 artikuluak ezartzen duenez, ezin izango zaie jarduera pribatuekin bateragarritasunik aitortu berariazko osagarriak edo kontzeptu parekagarriak jasotzen dituzten lanpostuetan diharduten langileei, baldin eta oinarrizko ordainsariaren % 30 gainditzen badute, antzinatasunean jatorria duten kontzeptuak alde batera utzita.

Oinarrizko Estatutua garatzen duen Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen hogeita hamaikagarren xedapen gehigarriak honako hau xedatzen du:

1. Euskal herri-administrazioetako funtzionarioek betetzen duten lanpostuari dagokion berariazko osagarria edo pareko kontzeptua murrizteko eskatu ahal izango dute, Herri Administrazioen Zerbitzupeko Langileen Bateraezintasunei buruzko abenduaren 26ko 53/1984 Legearen 16.4 artikuluan aipatzen den ehunekoa ez gainditzeko eta jarduera pribatuetan aritzeko bateragarritasuna eskatu ahal izateko ".

Eskatzaileak 34.283,76 euroko berariazko

particulares que se relacionen directamente con las que desarrolle el Departamento, Organismo o Entidad donde estuviera destinado.

Se exceptúan de dicha prohibición las actividades particulares que, en ejercicio de un derecho legalmente reconocido, realicen para sí los directamente interesados.”

El artículo 14 de la citada Ley establece que *“el ejercicio de actividades profesionales, laborales, mercantiles o industriales fuera de las Administraciones Públicas requerirá el previo reconocimiento de compatibilidad”*.

Por otra parte, el artículo 16.4 de la mencionada Ley establece que no se podrá reconocer compatibilidad para el ejercicio con actividades privadas al personal que desempeñe puestos de trabajo que comporten la percepción de complementos específicos o concepto equiparable, cuya cuantía supere el 30% de su retribución básica excluidos los conceptos que tengan su origen en la antigüedad.

La disposición adicional trigésimo primera de la Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco, por la que se desarrolla el Estatuto Básico, determina que:

“1. El personal funcionario de las administraciones públicas vascas podrá solicitar la reducción del complemento específico, o concepto equiparable, correspondiente al puesto que desempeña, con el fin de que no supere el porcentaje al que se refiere el artículo 16.4 de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas, y pueda solicitar la compatibilidad para el ejercicio de actividades privadas”.

El solicitante tiene asignado un complemento

osagarria du esleituta urtean, eta horrek nabarmen gainditzen du oinarrizko soldataren gainean ezarritako % 30eko muga (3.148,24 euro urtean), jarduera publikoaren eta pribatuaren arteko bateragarritasuna lortu ahal izateko, muga hori gainditu arte osagarria murrizten ez bada.

específico de 34.283,76 euros anuales, lo que supera ampliamente el límite de 30% establecido sobre el sueldo base (3.148,24 euros anuales) para poder obtener la compatibilidad entre la actividad pública y la privada, salvo que reduzca el complemento hasta no superar dicho límite.

Halaber, eta adierazi den bezala, Suhiltzaile Gidari lanpostuak arduraldi bereziko osagarria du esleituta, eta horrek ezartzen du bere lanpostuari dagozkion eginkizunak betetzera joateko prestasuna, hala eskatzen zaionean. Prestasun horretaz gain, lanpostuari gutxienez 30 orduko dedikazioa eskatuko zaio urtean bere ohiko lanalditik kanpo.

Asimismo, su puesto de trabajo de Bombero Conductor tiene asignado un Complemento de Dedicación Especial, que establece la disponibilidad para acudir a cumplir las funciones propias de su puesto de trabajo cuando le sea requerido. Además de dicha disponibilidad, se exigirá al puesto una dedicación mínima de 30 horas anuales fuera de su jornada habitual de trabajo.

Horrek esan nahi du bere lanpostura joan behar duela bere ohiko lanalditik kanpo eskatzen zaionean; beraz, ordutegi-bateraezintasuna sor daiteke.

Esto significa que tiene que acudir a su puesto de trabajo cuando es requerido fuera de su jornada habitual de trabajo, por lo que puede surgir una incompatibilidad horaria.

Abenduaren 26ko 53/1984 Legearen 14. artikuluak ezarritakoaren arabera, arlo pribatuan bigarren lanpostua betetzeko bateragarritasun baimena Udalbatzak eman beharko du.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 14 de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, la autorización de compatibilidad para un segundo puesto en el sector privado corresponde al Pleno de la Corporación Local.

Aurrean ezarritako guztia kontuan hartuz, egokitzat jotzen da proposatzea Udalbatza honi honoko

Por cuanto antecede, se tiene a bien proponer al Excmo. Ayuntamiento Pleno, la adopción del siguiente

AKORDIOA

Eugenio Gómez Diaz jaunak 2026ko otsailaren 4an eskatutako bateragarritasun-aitorpena ezestea, azalpenzatian azaldutako arrazoiengatik.

ACUERDO

Desestimar el reconocimiento de compatibilidad solicitado por Don Eugenio Gómez Diaz con fecha 4 de febrero de 2026 por las razones expuestas en la parte expositiva.

Donostian, sinaduraren datan

LANGILERIA KUDEATZEKO ETA ADMINISTRATZEKO ZERBITZUAREN BURUA

PERTSONEN KUDEAKETAKO ZUZENDARIA

PERTSONAK, EKONOMIA ETA AURREKONTUA KUDEATZEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA".

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.
UNANIMIDAD.

----

8. Udaleko Prebentzio, Su Itzalketa eta salbamenduko zerbitzuetako funtzionarioen plantilla aldatzea onartzea.

8. Aprobar la modificación de la plantilla personal funcionario de los servicios de prevención y extinción de incendios y salvamento del Ayuntamiento.

"UDALBATZARI

"AL AYUNTAMIENTO PLENO

Suteen prebentzio eta itzalketako eta salbamenduko zerbitzuen azaroaren 23ko 12/2023 Legea indarrean jartzeak aldaketa esanguratsuak ekarri ditu suteak itzaltzeko zerbitzuak profesionalizatzeko eta homogeneizatzeko. Udal honetako Prebentzio, Su Itzalketa eta Salbamenduko Zuzendaritzako lanpostuen zerrenda aldatu aurretik, udal-plantilla organikoa aldatu behar da, lanpostu jakin batzuei lanbide-sailkapen berri bat atxikitzeko, hori guztia aipatutako legearen 23. artikuluan ezarritakoaren arabera. Artikulu horrek honako hau xedatzen du:

La entrada en vigor de la Ley Ley 12/2023, de 23 de noviembre, de los servicios de prevención y extinción de incendios y salvamento ha introducido cambios significativos en aras de profesionalizar y homogeneizar los servicios de extinción de incendios. Con carácter previo a la modificación de la relación de puestos de trabajo de la Dirección de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamentos de este Ayuntamiento, se ha de modificar la plantilla orgánica municipal, con el objetivo de adscribir a una nueva clasificación profesional a determinados puestos de trabajo, todo ello de conformidad con lo establecido en el artículo 23 de la referida ley, que dispone lo siguiente:

"1.– Suteen prebentzio eta itzalketako eta salbamenduko zerbitzuetako funtzionarioak honako kategoria eta sailkapen-talde hauen

"1.– El personal funcionario de los servicios de prevención y extinción de incendios y salvamento se encuadra dentro de las

barruan daude, hierarkikoki antolatuta:

siguientes categorías y grupos de clasificación, jerárquicamente ordenados:

a) Ikuskatzailea: A sailkapen-taldekoa eta A1 azpitaldekoa.

a) Inspector o inspectora: perteneciente al grupo de clasificación A, subgrupo de clasificación A1.

b) Ofiziala: A sailkapen-taldekoa eta A2 azpitaldekoa.

b) Oficial u oficiala: perteneciente al grupo de clasificación A, subgrupo de clasificación A2.

c) Ofizialordea: B sailkapen-taldekoa.

c) Suboficial o suboficiala: perteneciente al grupo de clasificación B.

d) Sarjentua: C sailkapen-taldekoa eta C1 azpitaldekoa.

d) Sargento: perteneciente al grupo de clasificación C, subgrupo de clasificación C1.

e) Kaporala: C sailkapen-taldekoa eta C1 azpitaldekoa.

e) Cabo: perteneciente al grupo de clasificación C, subgrupo de clasificación C1.

f) Suhiltzailea: C sailkapen-taldekoa eta C1 azpitaldekoa.

f) Bombero o bombera: perteneciente al grupo de clasificación C, subgrupo de clasificación C1.

g) Komunikazio-operadorea: C sailkapen-taldekoa eta C1 azpitaldekoa.

g) Operador u operadora de comunicaciones: perteneciente al grupo de clasificación C, subgrupo de clasificación C1.

2.– Suteen prebentzio eta itzalketako eta salbamenduko zerbitzuen titularrak diren administrazio publikoek, suhiltzailearen kategoriaz gain, esku-hartze operatiboetan hiru aginte-mailak bermatuko dituzten kategoriak sortuko dituzte:

2.– Las administraciones públicas titulares de los servicios de prevención y extinción de incendios y salvamento crearán, además de la de bombero o bombera, las categorías que garanticen los tres niveles de mando en las intervenciones operativas:

– kaporala, lehen esku-hartzeko aginte gisa

– sarjentua eta/edo ofizialordea, aginte taktiko gisa,

– ofiziala eta/edo ikuskatzailea, aginte estrategiko gisa.

– cabo, como mando de primera intervención,

– sargento y/o suboficial/suboficiala, como mando táctico,

– oficial/oficiala y/o inspector/inspectora como mando estratégico”

Ondorioz, honela zehazten da plantilla organikoaren aldaketa:

En consecuencia, la modificación de la platilla orgánica se concreta en:

- A1 sailkapen-azpitaldeko 3 ofizial (suhiltzaileak) plaza A1 sailkapen-azpitaldeko 3 Ikuskatzaile (Suhiltzaileak) plaza bihurtzea

- la transformación de 3 plazas de Oficial/a (Bomberos/as) pertenecientes al subgrupo de clasificación A1, en 3 plazas más de Inspector/a (Bomberos) pertenecientes al subgrupo de clasificación A1

- Inspektoreorde (Suhiltzaileak) izateko 2 plaza kentzea, A2 sailkapen-azpitaldekoak

- la supresión de 2 plazas de Subinspector/a (Bomberos/as), pertenecientes al subgrupo de clasificación A2

- Ofizialorde Suhiltzaileak) 3 plaza, C1 sailkapen-azpitaldekoa, iraungi beharreko deklaratzea

- la declaración a extinguir de 3 plazas de Suboficial/a (Bomberos/as), perteneciente al subgrupo de clasificación C1

- Ofizial (Suhiltzaileak) 5 plaza sortzea, A2 sailkapen-azpitaldekoak

- la creación de 5 plazas de Oficial/a (Bombero/a), pertenecientes al subgrupo de clasificación A2

- Kabo (Suhiltzaileak) 18 plaza, C2 sailkapen-azpitaldekoak, desagertzear deklaratzea

- la declaración a extinguir de 18 plazas de Cabo/a (Bomberos/as), pertenecientes al subgrupo de clasificación C2

- Suhiltzaile-gidari 84 plaza desagertzear deklaratzea, C2 sailkapen-azpitaldekoak.

- la declaración a extinguir de 84 plazas de Bombero/a-Conductor/a, pertenecientes al subgrupo de clasificación C2

- Komunikazioetako operadore 9 plaza, C2 sailkapen-azpitaldekoak, desagertzear deklaratzea.

- la declaración a extinguir a extinguir de 9 plazas de Operador/a de Comunicaciones, pertenecientes al subgrupo de clasificación C2

- Kabo (Suhiltzaileak) 18 plaza sortzea, C1 sailkapen-azpitaldekoak

- la creación de 18 plazas de Cabo/a (Bomberos/as), pertenecientes al subgrupo de clasificación C1

- Suhiltzaile-gidari 84 plaza sortzea, C1 sailkapen-azpitaldekoak

- la creación de 84 plazas de Bombero/a-Conductor/a, pertenecientes al subgrupo de clasificación C1

- Komunikazioetako operadore 9 plaza sortzea, C1 sailkapen-azpitaldekoak.

- la creación de 9 plazas de Operador/a de Comunicaciones, pertenecientes al subgrupo de clasificación C1

Proposamena langileen ordezkaritzari bidali da

La propuesta ha sido remitida a la

negoziatzeko, espedientean jasotzen denez.

representación del personal al objeto de su negociación, de lo que queda constancia en el expediente.

Zinegotzi delegatuek eta eragindako zuzendaritzek proposamenak aztertu ondoren, egokitzat jotzen da Gobernu Batzordeari dagokion proposamena egitea.

Analizadas las propuestas por las Concejalías delegadas y las direcciones afectadas, se considera procedente efectuar la correspondiente propuesta a la Junta de Gobierno.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legeak, 2003ko abenduaren 16ko Tokiko Gobernua modernizatzeko neurriei buruzko 57/03 Legeak aldatuak, Udalbatzari dagokio Langileri plantila onartzea. 123. artikuluko h) atalean agintzen duenez,

De conformidad con la Ley de Bases de Régimen Local, modificada por la Ley 57/03, de 16 de diciembre, de medidas para la modernización del Gobierno Local, corresponde al Pleno la aprobación de la plantilla de personal, según el apartado h) del art. 123.

Horiek horrela direla, hona hemen Udalbatzari proposatutako

A la vista de cuanto antecede, se propone al Excmo. Ayuntamiento Pleno la adopción de los siguientes:

ERABAKIAK

ACUERDOS

1. Udal honetako funtzionarioen plantilla aldatzea onartzea, erantsitako 1. dokumentuaren arabera.

1. Aprobar la modificación de la plantilla de personal funcionario de este Ayuntamiento, de conformidad con el documento adjunto 1.

2. Indarrean dauden lege-xedapenetan ezarritako izapidegintza ematea espedienteari; honen ondorioz, arauzko jendaurreko erakustaldian erreklamaziorik aurkezteko ez balitz, plantilla behin-betikoz onetsia geratuko litzateke, inolako ondorengo akordiorik gabe.

2. Dar al expediente la tramitación establecida en las disposiciones legales vigentes tal que si durante el periodo reglamentario de exposición al público no se presentasen reclamaciones, la plantilla quedará definitivamente aprobada sin necesidad de posterior acuerdo.

3. Lehenengo apartatuaren edukia jakinaraztea Eraldaketa Digitalerako eta Funtzio Publikorako Ministerioari, bai eta Gobernantza, Administrazio Digital eta Autogobernu Sailari ere.

3. Comunicar el contenido del apartado primero al Ministerio para la Transformación Digital y Función Pública, así como al Departamento de Gobernanza, Administración Digital y Autogobierno.

Donostian, sinaduraren egunean

GIZA BALIABIDEETAKO TEKNIKARIA

PERTSONEN KUDEAKETAKO ZUZENDARIA

PERTSONAK, EKONOMIA ETA AURREKONTUA KUDEAKETA ETA EUSKARAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA".

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.
UNANIMIDAD.

GUNE PUBLIKOEN BATZORDEA. OBRAK ETA HIRI ZERBITZUAK

COMISIÓN DE ESPACIO PÚBLICO. OBRAS Y SERVICIOS URBANOS

9. Arau-proposamen ekimena, PP taldeak aurkeztua, bide publikoan gizalegea, erabilera eta garbitasuna eta hiri-paisaiaren babesari buruzko ordenantza aldatzeko dena.

9. Iniciativa de Proposición normativa, presentada por el Grupo PP, de modificación de la Ordenanza sobre el civismo, el uso y la limpieza en la vía pública y la protección del paisaje urbano.

"UDALBATZAREN IDAZKARI NAGUSIARI

"A LA SECRETARIA GENERAL DEL PLENO

Borja Corominas Fisas Udal Talde Popularraren bozeramaileak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 90. eta 91. artikuluak oinarri, ARAU-PROPOSAMEN HAU aurkezten du, GIZABIDEARI, BIDE PUBLIKOAREN ERABILERA ETA GARBITASUNARI ETA HIRI-PAISAIAREN BABESPENARI BURUZKO ORDENANTZA ALDATZEKO.

Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Municipal Popular, al amparo de los artículos 90 y 91 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INICIATIVA DE PROPOSICIÓN NORMATIVA DE MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA SOBRE EL CIVISMO, EL USO Y LA LIMPIEZA EN LA VÍA PÚBLICA Y LA PROTECCIÓN DEL PAISAJE URBANOS .

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Espazio publikoaren babesa herritarren eta administrazioaren artean partekatutako

La protección del espacio público constituye una responsabilidad compartida entre la ciudadanía

erantzukizuna da. Manifestazioak, elkarretaratzeak eta aldarrikapen-egintzak oinarrizko eskubideen erabileraren funtsezko parte dira, bai eta nola adierazpen-askatasuna eta bilera-eskubidea ere. Hala ere, erabilera horrek bateragarria izan behar du hiri-altzarien kontserbazioarekin, ondare publiko eta pribatuarekin eta hiriko garbitasunarekin.

Horrelako ekintza jakin batzuen ondorioz, kalte materialak gertatzen dira, hala nola pintadak, hausturak edo hiri-altzarien eta fatxaden narriadura, eta horrek kostu ekonomikoak eta kalteak eragiten ditu herritarren bizikidetzan. Horregatik guztiagatik, Talde Popularrak honako hau proposatzen du:

ERABAKIA

1. Bidezkotzat jotzea Gizabideari, Bide Publikoaren Erabilera eta Garbitasunari eta Hiri-Paisaiaren Babespenari buruzko Ordenantza aldatzea, egintza horien antolatzaileen zuzeneko erantzukizun edo erantzukizun subsidiarioaren printzipioa txertatzeko, eragindako kalteak prebenitzeko edo konpontzeko behar diren neurriak hartzen ez badituzte.

2. Ondorioz, arau-proposamenaren ekimen hau aurretiazko kontsulta publikoaren izapidearen mende jartzea, Udalbatzaren Organo Araudiaren 115. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Donostia, 2026ko apirilaren 10a

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularraren bozeramailea ".

y la administración. Las manifestaciones, concentraciones y actos reivindicativos forman parte esencial del ejercicio de derechos fundamentales como la libertad de expresión y reunión. No obstante, dicho ejercicio debe ser compatible con la conservación del mobiliario urbano, el patrimonio público y privado, y la limpieza de la
ciudad.

Con ocasión de determinados actos de esta naturaleza, se producen daños materiales tales como pintadas, roturas o deterioro del mobiliario urbano y de fachadas, generando costes económicos y perjuicios para la convivencia ciudadana, por todo ello el Grupo
Popular propone el siguiente:

ACUERDO

1. Entender como procedente la modificación de la Ordenanza sobre el civismo, el uso y la limpieza en la vía pública y la protección del paisaje urbano en Donostia / San Sebastián, con el fin de introducir un principio de responsabilidad directa o subsidiaria de los organizadores de dichos actos, cuando no adopten las medidas necesarias para prevenir o reparar los daños ocasionados

2. Someter, en consecuencia, esta iniciativa de Proposición Normativa al trámite de Consulta Pública Previa, de conformidad con lo previsto en el artículo 115 del ROP.

En San Sebastián, a 10 de abril de 2026

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular ".

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Iñigo Garcia Villanueva jaunak, Olatz Yarza Garagorri andreak eta Alkate-Udalburuak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Borja Corominas Fisas, D.ª Arantza González García, D. Iñigo García Villanueva, D.ª Olatz Yarza Garagorri y Alcalde-Presidente, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (4) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (4) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

KONTRATAZIOAREN KONTROLERAKO ETA JARRAIPENERAKO BATZORDE BEREZIA

COMISIÓN ESPECIAL DE CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LA CONTRATACIÓN

10.- 2025eko Ekitaldiari dagokion urteko Memoriaren onarpenaren berri ematea.

“UDALBATZARI

Udalbatzaren Organo Araudiko IX. Tituluak eta, bereziki, VI. Kapituluak arautzen dute Kontratazioa Kontrolatzeko eta Jakitun Egoteko Batzorde Berezia.

Batzorde berezi hori dugu udal Administrazio osoaren kontratu bidezko jarduera kontrolatzeko eta zaintzeko organoa, hau da, barne hartzen

10.- Dar cuenta de la aprobación de la Memoria Anual correspondiente al ejercicio 2025.

“AL EXCMO. AYUNTAMIENTO PLENO

El Reglamento Orgánico del Pleno regula en su Titulo IX las Comisiones del Pleno y de modo específico en el Capítulo VI la Comisión Especial de Control y Seguimiento de la Contratación.

La Comisión Especial es el Órgano de control y vigilancia de la actividad contractual de toda la Administración Municipal, es decir,

ditu Udala bera, erakunde autonomoak, udalaren enpresa erakunde guztiak eta osorik udalarenak diren baltzu publikoak, eta helburu du kontratazioan publizitatea, lehia mugagabea, objektibotasuna, gardentasuna eta eraginkortasuna bermatzea.

Batzordeak 2008ko otsailaren 5eko bilkuran legealdi osorako funtzionamendu arauak onartu zituen, eta urteko oroitidazkiari dagokionez, edukia, aldizkakotasuna, lanketa eta izapidetzea.

Aipatu arauen ondorioz, batzordeburuak oroitidazkia onarkizun bidaliko dio Batzordeari dokumentuak jasotzen duenaren hurrengo ekitaldiko lehen hiruhilekoan.

Batzordeak onarturiko oroitidazkiaren jakitun jarriko dute Donostiako Gobernu Batzarra.

Oroitidazkia; eta halakorik egonez gero, gogoetak eta hobetze proposamenak; Udalbatzari bidaliko diote, jakitun jartzeko asmoz.

Batzordeak 2026ko martxoaren 25eko bilkuran 2025eko Ekitaldiko Oroitidazkia gehiengoz onartu zuen, osagai dituela aipatu ekitaldian kontrolaturiko kontratuen analisia.

Horiek horrela direla, Batzordeak onartutako memoria horren berri Gobernu Batzarrari eta Udalbatzari eman behar zaio.

Azaldutakoagatik:

Batzordeak 2025eko ekitaldiari dagokionez onartutako Memoriaren berri eman da. Memoria horretan Donostiako Udalaren Tokiko Sektore Publikoaren Kontratazioaren Kontrol eta

Ayuntamiento, Organismos Autónomos, Entidades Públicas Empresariales y Sociedades Públicas y tiene por finalidad garantizar la publicidad, libre concurrencia, objetividad, transparencia y eficacia de la contratación.

La Comisión, en sesión celebrada el 5 de febrero de 2008, aprobó sus Normas de Funcionamiento para toda la Legislatura y en relación con la Memoria Anual su contenido, periodicidad, elaboración y tramitación.

De conformidad con dichas Normas, el Presidente elevará la Memoria, para su aprobación, a la Comisión dentro del primer trimestre del ejercicio siguiente al que se refiere.

De la Memoria aprobada por la Comisión se dará cuenta a la Junta de Gobierno Local.

La Memoria conteniendo, en su caso, consideraciones y propuestas de mejora, se elevará al Ayuntamiento Pleno para su conocimiento.

La Comisión, en sesión celebrada el día 25 de marzo de 2026, ha aprobado por mayoría la Memoria correspondiente al Ejercicio 2025 comprensiva del análisis de los contratos objeto de control del citado ejercicio.

Conforme a lo indicado, de la Memoria aprobada en la Comisión debe darse cuenta a la Junta de Gobierno Local y al Ayuntamiento Pleno.

Por lo expuesto:

Se da cuenta de la Memoria aprobada por la Comisión correspondiente al Ejercicio 2025 en la que se recogen las actuaciones realizadas por la Comisión Especial de Control y

Jarraipenerako Batzorde Bereziak egindako jarduketak jasotzen dira. Batzorde hori Udalak berak, haren erakunde autonomoek, enpresa-erakunde publikoek eta udal-sozietate publikoek osatzen dute.

Seguimiento de la Contratación del Sector Público Local del Ayuntamiento de San Sebastián integrado por el propio Ayuntamiento, sus Organismos Autónomos, sus Entidades Publicas Empresariales y las Sociedades Públicas Municipales.

Izpta.: Charo García

Udalaren Barruko Kontrolaren Arduradun Kudeatzailea

Izpta.: RICARDO BURUTARAN

Kontratazioa Kontrolatzeko eta Jakitun Egoteko Batzorde Bereziaren Burua.
Presidente de la Comisión Especial de Control y Seguimiento de la Contratación".

Eztabaida hasita, Ricardo Burutaran Ferre jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak, Jabier Vitoria Roma jaunak eta Kerman Orbegozo Uribe jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Ricardo Burutaran Ferré, D.ª Arantza González García, D.ª Vanessa Vélez de Pablos, D. Jabier Vitoria Roma y D. Kerman Orbegozo Uribe, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

II.1

MOZIO ARRUNTAK

II.1

MOCIONES ORDINARIAS

11. Mozio Arrunta, PP Taldeak aurkeztua, Anoeta-Loiola tarteko trenbideak estaltzeari buruzkoa.

11.- Moción Ordinaria, presentada por el Grupo PP, relativa al cubrimiento de las vías en el tramo Anoeta-Loiola.

KENDUA

RETIRADA

12.- Mozio arrunta, EAJ/PNV, EH Bildu, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia Taldeek aurkeztua, Aieten institutu publiko bat ezartzeari buruzkoa.

“EAJ-PNV udal taldearen bozeramaile Olatz Yarza Garagorrik, EH Bildu udal taldearen bozeramaile Juan Karlos Izagirre Hortelanok, Donostiako Sozialistak PSE-EE udal taldearen bozeramaile Ane Oyarbide Ochoak, PP udal taldearen bozeramaile Borja Corominas Fisasek eta Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramaile Victor Lasa Brizek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri hartu eta MOZIO ARRUNT hau aurkezten dute, Aieten institutu publikoa jartzeari buruzkoa.

JUSTIFIKAZIOA:

Hezkuntza publikoa izateko eskubidea eskubide unibertsala da. Eskubide hori gauzatuko bada, ordea, eskuragarria izan behar du geografia eta gizarte aldetik. Euskal Autonomia Erkidegoan (EAE), lurraldeari dagokio hezkuntzaren eskumena; hala dakarte Autonomia Estatutuaren 16. eta 17. artikuluek, Konstituzioaren 27. artikuluaren eta hura garatzen duen lege organikoaren barruan. Oinarrizko hezkuntza (Lehen Hezkuntza eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza) nahitaezkoa eta doakoa da. Baina, benetan izateko, familien eta hezkuntza komunitate osoaren eskura dagoen eskaintza izan behar du.

12.- Moción ordinaria, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH Bildu, Socialistas Donostiarras PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia, relativa a la implantación de un instituto público en Aiete.

“Olatz Yarza Garagorri, portavoz del Grupo EAJPNV, Juan Karlos Izagirre Hortelano, portavoz del Grupo EHBildu, Ane Oyarbide Ochoa, portavoz del Grupo Socialistas Donostiarras PSE-EE, Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo PP y Víctor Lasa Briz, portavoz del grupo Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presentan la siguiente MOCIÓN ORDINARIA en relación con la implantación de un instituto público en Aiete.

JUSTIFICACIÓN:

El derecho a la educación pública es universal y su garantía exige que el acceso sea razonable en términos geográficos y sociales. En la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV), la competencia en materia de Educación corresponde al territorio, de acuerdo con los artículos 16 y 17 del Estatuto de Autonomía, en el marco del artículo 27 de la Constitución y de la ley orgánica que lo desarrolla. La educación básica (Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria) es obligatoria y gratuita, para su cumplimiento efectivo es necesaria una oferta cercana al alcance de las familias y de toda la comunidad educativa.

Hezkuntza Sailaren azterlanek berretsi egiten dute DBHko plaza-eskaera handia eta etengabea dagoela Aieten; haur eta nerabe kopurua handitu egin da-eta. Gipuzkoako Ikastetxeen Plangintza arduradunak berak adierazi zuen orain dela gutxi Aiete eta Amara Berri ikastetxeak kolapsatzeko arriskuan daudela, matrikula asko eta leku gutxi daukatela-eta. Aieten Bigarren Hezkuntza publikoa jartzeak osatu egingo luke Haur eta Lehen Hezkuntzan hasitako hezkuntza-zikloa, eta sendotu lehen etapetatik eskolatzeko aukerak.

Aiete Ikastetxea funtsezko erreferente kultural eta soziala da auzoan. Egiten duen jarduera guztia –curriculumekoa, eskolaz kanpokoa edota tokiko eragileekin lankidetzan egiten duena– euskaraz egiten da oso-osorik, eta, horrela, euskararen erabilera eta prestigioa bultzatu eta belaunaldiz belaunaldi transmititzea bermatzen da.

Familiek eta hezkuntza-komunitateak aktiboki parte hartzen dute auzoaren dinamikan, eta eskolaren eragina zentrotik kanpora ere pasatu egiten da, etxeetara eta eguneroko bizimodura. DBH jartzeak handitu egingo luke erakartze eragin hori, eta sustatu hizkuntza-murgiltze eraginkor eta eguneratua.

Eskaintza hori ez dago, ordea, eta zenbait institututan banatu behar izaten dira Aieteko ikasle horiek, finkatuta ziren taldeak zatitu eta ikaskuntza-ingurune berrietara egokitzea zailduz. Horren ondorioz, lotura sozio-emozionalak hautsi egin litezke, eta irakasleen erreferenteak berriz eraiki behar izan. Era berean, baliabide eta kalitate pertzepzioan etenak izan litezke, eta alde batzuk izan jarduera osagarrien artean; metodologia eta antolamendu aldetik egokitzeko zailtasunak eduki; joan-etorrietarako denborak handitu eta

Los estudios del Departamento de Educación confirman la amplia y permanente demanda de plazas de ESO en Aiete, un barrio en el que ha aumentado la población infantil y adolescente. El propio Responsable de Planificación de Centros Escolares de Gipuzkoa señalaba recientemente que por el elevado número de matrículas y la falta de espacio, el colegio Aiete y Amara Berri corren el riesgo de colapsarse. La implantación de la Educación Secundaria pública en Aiete completaría el ciclo educativo iniciado en Infantil y Primaria y consolidaría las posibilidades de escolarización desde las primeras etapas.

Aiete Ikastetxea se consolida como un referente cultural y social fundamental en el barrio. Toda su actividad —ya sea curricular, extraescolar o en colaboración con agentes locales— se desarrolla íntegramente en euskera, impulsando así su uso, su prestigio y garantizando la transmisión generacional de la lengua.

Las familias y la comunidad educativa participan activamente y la influencia se extiende más allá del centro, a los hogares y a la vida cotidiana. La implantación de la ESO aumentaría este efectoatractivo, promoviendo una inmersión lingüística eficaz y actualizada.

La falta de oferta de ESO obliga a dividir al alumnado en varios institutos, dividiendo los grupos consolidados y dificultando su adaptación a los nuevos entornos de aprendizaje. Esto puede tener como consecuencia la ruptura de los vínculos socioemocionales y la necesidad de reconstruir los referentes del profesorado; brechas en la percepción de recursos y calidad, y diferencias en las actividades complementarias; dificultades de adaptación metodológica y organizativa; aumento de los tiempos de desplazamiento afectando a los

ikasketei eta familia kontziliazioari eragin; ikasleen motibazioa murriztu eta desoreka batzuk izan ikastetxeen arteko erritmo akademikoen artean.

estudios y a la conciliación familiar; disminución de la motivación del alumnado y desajustes en los ritmos académicos entre los centros.

Eta auzokide izatearen sentimendua eta gizarte-kohesioa ere ahuldu egin daitezke.

Además, se puede debilitar el sentimiento de pertenencia al barrio y la cohesión social.

Aiete Ikastetxeak handitu egin du, matrikula kopurua ez eze, baita izen ona ere, nahiz eta ikastetxe pribatu eta itundu ugari izan inguruan (Axular Lizeoa, Jesuitinak, Ikastetxe Ingelesa eta Ikastetxe Alemaniarra, esate baterako). Jesuitinen ikastetxea ixteak, bestetik, eskola publikoaren antzeko gizarte-segmentuen eskaera handitzea ekarriko du, ziurrenik. Arostegiko Lehen Hezkuntzako ikastetxea jardun bete-betean ari da, baina haren instalazioak ez dira nahikoak haren hezkuntzak segida izateko auzoan bertan DBH publikorik izan gabe.

Aiete Ikastetxea ha aumentado en matrícula y prestigio a pesar de la gran cantidad de centros privados y concertados (Liceo Axular, Jesuitinas, colegio Inglés y colegio Alemán). El cierre de las Jesuitinas supondrá probablemente un aumento de la demanda en segmentos sociales similares a la escuela pública del barrio. El colegio de Primaria de Arostegi funciona a pleno rendimiento, pero sus instalaciones son insuficientes para absorber la continuidad educativa sin la ESO pública en el propio barrio.

"Hezkuntza Eraiki 2030" planak 2025-2030 aldia hartzen du, eta urtean 125 milioi euroren inbertsioa egitea dakar. Hizpide dugun proiektuak ez dio berehala modernizatu beharrari bakarrik erantzuten, baizik eta erreferentea da Europan, ingurumen-, teknologia- eta pedagogia-irizpideak integratze aldetik.

El Plan “Hezkuntza Eraiki 2030” abarca el periodo 2025-2030, con una inversión de 125 millones de euros anuales; este proyecto no sólo responde a las necesidades inmediatas de modernización, sino que se proyecta como un referente europeo en la integración de criterios medioambientales, tecnológicos y pedagógicos.

Aurreko azpiegitura-politiken bilakaera da, 2019-2023 plana erreferentziatzat hartuta.

Se erige como una evolución de las políticas de infraestructuras anteriores, tomando como referencia el plan 2019-2023.

Euskal Hezkuntzaren gaineko 17/2023 Legeak, 2023ko abenduaren 21ekoak, dituen printzipioen adieraztekoan, zera jasotzen du: «Gizarte aurreratu baten balio demokratikoen esparruan, hezkuntza da apustu estrategikorik garrantzitsuena gizarte-kohesioa, berdintasuna eta garapen ekonomiko harmonikoa helburu dituen herrialde batentzat. Lanik zirraragarriena

La Ley 17/2023, de 21 de diciembre, de Educación Vasca, en su declaración de principios determina que “la educación es la apuesta estratégica más importante par aun país que persiga la cohesión social, la igualdad y el desarrollo económico armónico en el marco de los valores democráticos propios de una sociedad avanzada. La tarea más apasionante, y

eta daukagun erantzunik handiena da munduaren erronka garaikideak gainditzeko eta egungo gizarteek behar dituzten eraldaketa handiak gauzatzeko ahaleginaren protagonista izango direnak heztea». Eta jarraitzen du esanez: Hezkuntza da gizarte-garapena, eta geure eredua sortu dugu, euskal gizartearen erronka nagusiei aurre egiteko.

la responsabilidad mayor que tenemos, es educar a quienes protagonizarán el esfuerzo por superar los retos del mundo contemporáneo y por llevar a cabo las grandes transformaciones que requieren las actuales sociedades". Y continúa… "La educación es desarrollo social y hemos creado nuestro propio modelo para afrontar los principales retos de la sociedad vasca".

Alde horretatik, hezkuntza-azpiegiturak eraikitzeko, birgaitzeko eta egokitzeko konpromisoa ere badakar –aurreko planean bezala–, baina urrats bat gehiago ere ematen du hurrengo lerroetan aipatzen diren berrikuntzen eskutik. Aipamen horrek bistan uzten du Eusko Jaurlaritzak eta, zehazki, Hezkuntza Sailak zenbateko garrantzia ematen dion "Hezkuntza Eraiki 2030" planari.

En este sentido, se recoge el compromiso de construir, rehabilitar y adaptar las infraestructuras educativas, como en el plan anterior, pero dando un paso más allá, de la mano de las innovaciones que se van deviniendo en las líneas siguientes. Esta mención es una muestra de la importancia que el Gobierno Vasco, y en concreto el Departamento de Educación, otorgan al plan "Hezkuntza Eraiki 2030".

Aieteko Institutua inbertsio publikoen exekuzioan sartzen da, eta funts gehigarri batzuk izateko moduko testuingurua ere alde du, Europar Batasunetik ere etor baitaitezke funts batzuk.

El Instituto de Aiete se incluye en la ejecución de inversiones públicas, en un contexto favorable por fondos adicionales, incluyendo los procedentes de la Unión Europea.

Alegia, Aieten bigarren mailako irakaskuntza publikoa jartzea oso ondo ezkontzen dela sarea handitu eta lurraldea orekatzeko helburu horiekin.

En resumen, la implantación de la enseñanza pública secundaria en Aiete encaja plenamente en estos objetivos de ampliación y equilibrio territorial de la red.

Aieten DBH publikoa jartzen inbertitzeak lidergo pedagogikoa, bikaintasuna eta ekitatea ekarriko ditu; gizarte-kohesioa indartuko du; Donostiako sare publikoaren eremua zabalduko du; joan-etorriak murriztuko ditu, eta kalitatezko hezkuntza bermatuko du, hurbila eta eskuragarria, ikasleentzat eta familientzat.

La inversión en la ESO pública de Aiete aportará liderazgo pedagógico, excelencia y equidad; reforzará la cohesión social; ampliará el ámbito de la red pública donostiarra; reducirá los desplazamientos; y garantizará una educación de calidad, cercana y accesible al alumnado y a las familias.

Horiek horrela dira, hauxe da idazkia sinatu duten taldeek dakarten

Por todo ello, los grupos firmantes presentan la siguiente:

MOZIO ARRUNTA

1. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Eusko Jaurlaritzari eta Hezkuntza Sailari eskatzen die lehenesteko Aieten bigarren hezkuntza publikoa jartzea, institutu berriari behar dituen baliabideak emanda, materialak eta pertsonak.

2. Eusko Legebiltzarrari eta Eusko Jaurlaritzari helaraztea mozioaren edukia, ahalik eta azkarren bultzatzeko Aieteko institutu publikoaren eraikuntzari eta Eusko Jaurlaritzaren 2027ko aurrekontuetan sartzeko hura eraikitzeko aurrekontua.

Donostia, 2026ko apirilaren 9a

Olatz Yarza Garagorri
EAJ-PNVren bozeramailea

Juan Karlos Izagirre Hortelano
EH Bilduren bozeramailea

Ane Oyarbide Ochoa
PSE-EEren bozeramailea

Borja Corominas Fisas
Ppren bozeramailea

Victor Lasa Briz
Elkarrekin Donostiaren bozeramailea”.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.
ABSTENTZIOAK: 1 – EH BILDU, PLENO ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

MOCIÓN ORDINARIA

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Vasco y al Departamento de Educación a priorizar la implantación de la Enseñanza Pública Secundaria en Aiete, dotando al nuevo Instituto de los recursos materiales y humanos necesarios.

2. Dar traslado del contenido de esta moción al Parlamento Vasco y al Gobierno Vasco, a fin de impulsar lo antes posible la construcción del Instituto Público de Aiete e incorporar el presupuesto para su construcción a los presupuestos del Gobierno Vasco para 2027.

San Sebastián, 9 de abril de 2026

Olatz Yarza Garagorri
Portavoz EAJ/PNV

Juan Karlos Izagirre Hortelano
Portavoz EH Bildu

Ane Oyarbide Ochoa
Portavoz PSE-EE

Borja Corominas Fisas
Portavoz PP

Victor Lasa Briz
Portavoz Elkarrekin Donostia”.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.
ABSTENCIONES: 1 – EH BILDU, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

13.- Mozio arrunta, PP Taldeak aurkeztua, Eureka! Zientzia Museoaren jardueraren jarraipenari buruzkoa.

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 98. artikulua oinarri, MOZIO ARRUNT hau aurkezten du, Eureka! Zientzia Museoaren jarraipena dela-eta.

JUSTIFIKAZIOA

Eureka Zientzia Museoaren etorkizunaren azken aldiko bilakaerak agerian utzi du ekipamendu horrek Donostiako hiriarentzat eta Gipuzkoa osoarentzat duen garrantzia, bai gizartean, bai hezkuntzan eta kulturan.

Itxiko zela eta horren zati bat Tabakalerara eramango zela iragarri eta gero, herritarren, hezkuntza-komunitatearen eta hainbat eragile sozial eta instituzionalen erantzunak agerian utzi du adostasun handia dagoela gure ingurunean zientziaren museo erreferentziazko bati eusteko beharraren inguruan.

Testuinguru horretan, museoaren itxiera atzeratzeko duela gutxi egindako akordioa urrats positiboa da; izan ere, aukera eman du museoaren jarduerari eusteko, epe laburrean, eta aukera-leiho bat ireki du haren etorkizunari buruzko hausnarketa partekatua egiteko.

Hala ere, atzerapen horrek, garrantzitsua izanik ere, ez dio behin betiko irtenbidea ematen dibulgazio zientifikoko proiektu integral baten segida bermatzeko erronkari, museoaren dimentsioari, ikuspegi interaktiboari eta historikoki haren ezaugarri izan diren elementu

13.- Moción ordinaria, presentada por el Grupo PP, sobre la continuidad de la actividad de Eureka! Zientzia Museoa.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN ORDINARIA, relativa a la continuidad de la actividad de Eureka! Zientzia Museoa.

JUSTIFICACIÓN

La reciente evolución en torno al futuro del Eureka! Zientzia Museoa ha puesto de manifiesto la relevancia social, educativa y cultural que este equipamiento tiene para la ciudad de San Sebastián y para el conjunto de Gipuzkoa.

Tras el anuncio inicial de su cierre y traslado parcial a Tabakalera, la respuesta de la ciudadanía, de la comunidad educativa y de distintos agentes sociales e institucionales ha evidenciado un amplio consenso en torno a la necesidad de preservar un museo de la ciencia de referencia en nuestro entorno.

En este contexto, el reciente acuerdo para aplazar el cierre del museo constituye un paso positivo, en tanto permite mantener su actividad en el corto plazo y abre una ventana de oportunidad para la reflexión compartida sobre su futuro.

No obstante, este aplazamiento, siendo relevante, no resuelve de manera definitiva el reto de garantizar la continuidad de un proyecto integral de divulgación científica que conserve la dimensión, el enfoque interactivo y los elementos singulares que han caracterizado históricamente

bereziei eutsi nahi bazaie, behintzat.

Ireki zenetik, Eureka! Zientzia Museoak funtsezko zeregina bete du zientzia herritarrengana hurbiltzeari dagokionez, batez ere haur eta gazteengana, dibulgazio-lanaren zorroztasuna eta esperientzia interaktiboa uztartuz. Haren instalazioek, planetarioa, behatokia eta modulu esperimentalak barne, bokazio zientifikoak pizten eta gure lurraldean bakarra den ikaskuntza-gune bat finkatzen lagundu dute.

Horregatik guztiagatik, eta konstruktiboa den eta erakundeen arteko lankidetzan oinarritzen den borondate batetik abiatuta, beharrezkotzat jotzen dugu beste urrats bat egitea eta konponbide egonkor baterantz aurrera egitea, izaera integraleko zientziaren museoak -egungo erronketara egokitua, baina jatorrizko bokazioari leiala dena- segida izango duela bermatzearren.

Horiek horrela direla, mozio arrunt hau aurkezten dugu

MOZIO ARRUNTA

1. Donostiako Udalbatzak, hertsatuki eskatzen dio Gipuzkoako Foru Aldundiari, lidergoa hartu eta, gainerako erakundeekin lankidetzan, zientziaren museo integral baten segida bermatuko duen plan bat sor dezala, gaur egungoaren pareko dimentsio eta edukiak izango dituen museo bat, hain zuzen.

2. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Eusko Jaurlaritzari aktiboki parte har dezala irtenbide egonkor baten definizioan eta finantzaketan, Euskadin zientzia eta hezkuntza dibulgatzeko

al museo.

Desde su apertura, el Eureka! Zientzia Museoa ha desempeñado un papel fundamental en el acercamiento de la ciencia a la ciudadanía, especialmente a niños, niñas y jóvenes, combinando el rigor divulgativo con la experiencia interactiva. Sus instalaciones, incluyendo el planetario, el observatorio y los módulos experimentales, han contribuido a despertar vocaciones científicas y a consolidar un espacio de aprendizaje único en nuestro territorio.

Por todo ello, y desde una voluntad constructiva y de colaboración institucional, se considera necesario dar un paso más y avanzar hacia una solución estable que garantice la continuidad de un museo de la ciencia de carácter integral, adaptado a los retos actuales pero fiel a su vocación original.

Por todo ello, presentamos la siguiente

MOCIÓN ORDINARIA

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta a la Diputación Foral de Gipuzkoa a liderar, en colaboración con el resto de instituciones, la elaboración de un plan que garantice la continuidad de un museo de la ciencia de carácter integral, con dimensiones y contenidos equiparables a los actuales.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Vasco a implicarse activamente, tanto en la definición como en la financiación, de una solución estable, que evite la pérdida de un equipamiento

ekipamendu estrategiko bat gal ez dadin.

3. Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen die zerikusia duten erakundeei etorkizunean aurrera eramaten den edozein alternatibak honako ezaugarri hauek bermatu ditzala:

◦ Gune bereziak mantentzea, hala nola planetarioa eta behatokia.

◦ Ikasleei zuzendutako eredu interaktibo eta hezitzailea izatea.

◦ Egungo ereduarekiko murrizketarik ez dakarren dimentsioa izatea.

Donostia, 2026ko apirilaren 9a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularreko bozeramailea".

estratégico para la divulgación científica y educativa en Euskadi.

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta a las instituciones implicadas a que cualquier alternativa futura garantice:

◦ La continuidad de espacios singulares como el planetario y el observatorio.

◦ Un modelo interactivo y educativo dirigido a escolares.

◦ Una dimensión suficiente que no suponga una merma respecto al modelo actual.

San Sebastián, a 9 de abril de 2026.

Borja Corominas Fisas,
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular".

Eztabaida hasita, Tomas Pascua Martin jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Juan Karlos Izagirre Hortelano jaunak, Ane Oyarbide Ochoa andreak eta Kerman Orbegozo Uribe jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Tomás Pascua Martín, D. Victor Lasa Briz, D. Juan Karlos Izagirre Hortalano, D.ª Ane Oyarbide Ochoa y D. Kerman Orbegozo Uribe, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EH BILDU TALDEAK 13. GAIARI AURKEZTUTAKO OSOKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA A LA TOTALIDAD PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 13:

KENDUA

RETIRADA

EAJ/PNV, PSE-EE ETA PP TALDEEK 13. GAIARI AURKEZTUTAKO ERDIBIDEKO 1., 2., 3. ETA 4. ZUZENKETEN BOZKETA / VOTACIÓN DE LAS ENMIENDAS TRANSACCIONADAS N.º 1, N.º 2, N.º 3 Y N.º 4 PRESENTADAS POR LOS GRUPOS EAJ/PNV, PSE-EE Y PP AL ASUNTO N.º 13:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

EAJ/PNV ETA PSE-EE TALDEEK 13. GAIARI AURKEZTUTAKO 5. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 5 PRESENTADA POR LOS GRUPOS EAJ/PNV, PSE-EE Y PP AL ASUNTO N.º 13:

KENDUA

RETIRADA

13. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO Nº 13:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

13. GAIAN HARTUTAKO ERABAKIAREN BEHIN BETIKO TESTUAREN EGIAZTAGIRIA:

Udalbatzak, bi mila eta hogeita seiko apirilaren hogeita hamarrean egindako ohiko bilkuran, aho batez onartu zuen PP taldeak aurkeztutako ohiko mozioa, Eureka! Zientzia Museoaren jardueraren jarraipenari buruzkoa. EAJ/PNV. Donostiako Sozialistak PSE-EE eta PP taldeek aurkeztutako erdibideko lau zuzenketa –1., 2.

CERTIFICADO DEL TEXTO DEFINITIVO DEL ACUERDO ADOPTADO EN EL ASUNTO N.º 13:

Que el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en Sesión Ordinaria celebrada el día treinta de abril de dos mil veintiséis, aprobó, por unanimidad, la Moción ordinaria, presentada por el Grupo PP, relativa a la continuidad de la actividad de Eureka! Zientzia Museoa, que incorpora cuatro enmiendas transaccionadas, presentadas por los Grupos

eta 3. puntuak aldatzekoak eta 4. puntu bat gehitzekoa–, guztiak ere xedapen-zatiari buruzkoak, txertatuta. Testu hau onartu da hitzez hitz:

“Borja Corominas Fisas Talde Popularreko bozeramaileak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 98. artikulua oinarri, MOZIO ARRUNT hau aurkezten du, Eureka! Zientzia Museoaren jarraipena dela-eta.

JUSTIFIKAZIOA

Eureka Zientzia Museoaren etorkizunaren azken aldiko bilakaerak agerian utzi du ekipamendu horrek Donostiako hiriarentzat eta Gipuzkoa osoarentzat duen garrantzia, bai gizartean, bai hezkuntzan eta kulturan.

Itxiko zela eta horren zati bat Tabakalerara eramango zela iragarri eta gero, herritarren, hezkuntza-komunitatearen eta hainbat eragile sozial eta instituzionalen erantzunak agerian utzi du adostasun handia dagoela gure ingurunean zientziaren museo erreferentziazko bati eusteko beharraren inguruan.

Testuinguru horretan, museoaren itxiera atzeratzeko duela gutxi egindako akordioa urrats positiboa da; izan ere, aukera eman du museoaren jarduerari eusteko, epe laburrean, eta aukera-leiho bat ireki du haren etorkizunari buruzko hausnarketa partekatua egiteko.

Hala ere, atzerapen horrek, garrantzitsua izanik ere, ez dio behin betiko irtenbidea ematen

EAJ/PNV. Socialistas Donostiarras PSE-EE y PP, de modificación de los puntos n.º 1, n.º 2 y n.º 3 y de adición de un 4º punto todos ellos referentes a la parte dispositiva, siendo el texto aprobado literalmente el siguiente:

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN ORDINARIA, relativa a la continuidad de la actividad de Eureka! Zientzia Museoa.

JUSTIFICACIÓN

La reciente evolución en torno al futuro del Eureka! Zientzia Museoa ha puesto de manifiesto la relevancia social, educativa y cultural que este equipamiento tiene para la ciudad de San Sebastián y para el conjunto de Gipuzkoa.

Tras el anuncio inicial de su cierre y traslado parcial a Tabakalera, la respuesta de la ciudadanía, de la comunidad educativa y de distintos agentes sociales e institucionales ha evidenciado un amplio consenso en torno a la necesidad de preservar un museo de la ciencia de referencia en nuestro entorno.

En este contexto, el reciente acuerdo para aplazar el cierre del museo constituye un paso positivo, en tanto permite mantener su actividad en el corto plazo y abre una ventana de oportunidad para la reflexión compartida sobre su futuro.

No obstante, este aplazamiento, siendo relevante, no resuelve de manera definitiva el

dibulgazio zientifikoko proiektu integral baten segida bermatzeko erronkari, museoaren dimentsioari, ikuspegi interaktiboari eta historikoki haren ezaugarri izan diren elementu bereziei eutsi nahi bazaie, behintzat.

Ireki zenetik, Eureka! Zientzia Museoak funtsezko zeregina bete du zientzia herritarrengana hurbiltzeari dagokionez, batez ere haur eta gazteengana, dibulgazio-lanaren zorroztasuna eta esperientzia interaktiboa uztartuz. Haren instalazioek, planetarioa, behatokia eta modulu esperimentalak barne, bokazio zientifikoak pizten eta gure lurraldean bakarra den ikaskuntza-gune bat finkatzen lagundu dute.

Horregatik guztiagatik, eta konstruktiboa den eta erakundeen arteko lankidetzan oinarritzen den borondate batetik abiatuta, beharrezkotzat jotzen dugu beste urrats bat egitea eta konponbide egonkor baterantz aurrera egitea, izaera integraleko zientziaren museoak -egungo erronketara egokitua, baina jatorrizko bokazioari leiala dena- segida izango duela bermatzearren.

Horiek horrela direla, mozio arrunt hau aurkezten dugu

MOZIO ARRUNTA

1. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Eureka! Zientzia Museoaren garrantzi estrategikoa adierazten du zientziaren eta ezagutzaren hiri gisa kokatzeko erreferentziazko ekipamendu gisa. Egoera horretan, hezkuntzak, dibulgazioak

reto de garantizar la continuidad de un proyecto integral de divulgación científica que conserve la dimensión, el enfoque interactivo y los elementos singulares que han caracterizado históricamente al museo.

Desde su apertura, el Eureka! Zientzia Museoa ha desempeñado un papel fundamental en el acercamiento de la ciencia a la ciudadanía, especialmente a niños, niñas y jóvenes, combinando el rigor divulgativo con la experiencia interactiva. Sus instalaciones, incluyendo el planetario, el observatorio y los módulos experimentales, han contribuido a despertar vocaciones científicas y a consolidar un espacio de aprendizaje único en nuestro territorio.

Por todo ello, y desde una voluntad constructiva y de colaboración institucional, se considera necesario dar un paso más y avanzar hacia una solución estable que garantice la continuidad de un museo de la ciencia de carácter integral, adaptado a los retos actuales pero fiel a su vocación original.

Por todo ello, presentamos la siguiente

MOCIÓN ORDINARIA

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián manifiesta la importancia estratégica del Eureka! Zientzia Museoa como equipamiento de referencia para el posicionamiento de Donostia como ciudad de la ciencia y el conocimiento. En

eta bokazio zientifikoak sustatzea izan behar dira jarduera horren ardatz.

2. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak adierazten du beharrezkoa dela museoari jarraipena eta alternatiba ematea, egungo ekipamenduaren antzeko anbizio eta irismenarekin; modu positiboan baloratzen du museoaren jarduera aldi baterako eusteko erabakia, eta ezinbestekotzat jotzen du dibulgazioaren jarraitasuna bermatzea etenik gabe, egungo ereduaren eta etorkizuneko alternatiben arteko edozein hutsune saihestuz.

3. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Kutxa Fundazioari eta inplikatutako gainerako erakunde eta agenteei eskatzen die modu koordinatuan lan egin dezatela etorkizuneko proiektu baten definizioan:

- erantzun egokia ematea donostiarrek museoak jarraitzeko erakutsi duten interes haundiari
- dibulgazio-jardueraren jarraipena bermatzea,
- museoaren elementu bereziak zaindu (planetarioa, behatokia, modulu interaktiboak)
- eta erronka zinetifiko, hezitzaile eta teknologiko berrietara egokitzea.

4. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak adierazi du prest dagoela Kutxa Fundazioarekin eta gainerako erakundeekin modu aktiboan lankidetzan aritzeko, jakintza eta berrikuntzan oinarritutako hiri-ereduarekin bat datorren

este escenario, la educación, la divulgación y el fomento de vocaciones científicas debe formar parte central de su empeño.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián expresa la necesidad de dar continuidad y una alternativa al museo de similar ambición y alcance al equipamiento actual; valora positivamente la decisión de mantener temporalmente la actividad del museo y considera imprescindible garantizar la continuidad de la divulgación científica sin interrupciones, evitando cualquier vacío entre el modelo actual y futuras alternativas.

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta a Kutxa Fundazioa y al resto de instituciones y agentes implicados a trabajar de manera coordinada en la definición de un proyecto de futuro que:

- dé respuesta adecuada al gran interés por la continuidad del museo demostrado por la ciudadanía donostiarra,
- Garantice la continuidad de la actividad divulgativa,
- preserve los elementos singulares del museo (planetario, observatorio, módulos interactivos)
- y se adapte a los nuevos retos científicos, educativos y tecnológicos.

4. El Ayuntamiento de San Sebastián manifiesta su disposición a colaborar activamente con Kutxa Fundazioa y el resto de instituciones en la búsqueda de una solución estable, sostenible y alineada con el modelo de ciudad basado en el

irtenbide egonkor eta iraunkor bat bilatzeko, gure hirian babes sozial handia duen ekimenari jarraipen egokia emanez”.
====================================

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Egiaztagiri hau egin, izenpetu eta zigilatu dut, Alkatetzak aginduta eta onetsita, Donostian, sinaduraren egunean.

conocimiento y la innovación, dando continuidad adecuada a una iniciativa que cuenta con un alto nivel de apoyo social en nuestra ciudad”.
====================================

Y para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta Certificación , visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a la fecha de firma.

ALKATEAK O. E. /V. º B. º DEL ALCALDE,

Jon Insausti Maisterrena

II.2
KONTROL MOZIOAK

II.2.1. Kontrol Mozioa, Elkarrekin Donostia Taldeak aurkeztua, Goeko obren urbanizazioaren egoerari dagokionez.

“Elkarrekin Donostia udal-talde mistoko zinegotzi Arantza Gonzalez Garciak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikuluaren babesean, GOeko obren urbanizazio-egoerari buruzko KONTROL MOZIO hau aurkezten dio Etxebizitza Plangintzako eta Etxebizitzako zinegotzi ordezkari Nekane Arzallusi, Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean aurkeztutako interpelazioa dela-eta.

JUSTIFIKAZIOA

II.2
MOCIONES DE CONTROL

II.2.1. Moción de Control, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, en relación con la situación de la urbanización de las obras del Goe.

“Arantza González García, concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL derivada de interpelación en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio del día 20 de abril, en relación con la situación de la urbanización de las obras del GOe.

JUSTIFICACIÓN

Batzordean adierazi genuen moduan, GOe-ren eta Okendo kultur etxearen arteko eskailerak oso hondatuta daude, horien egoera onartezina da, horiek inauguratu zirenetik hilabete batzuk baino igaro ez diren arren. Eraikin berria egiteko obrak zirela-eta eraiki ziren eskailera berri horiek; izan ere, bertan lehendik zaudenak eraitsi egin ziren, baita Nafarroa hiribidetik Manteora igotzeko erabiltzen zirenak ere.

Tal y como manifestamos en comisión, las escaleras que discurren entre el GOe y la Casa de Cultura de Okendo presentan un estado de deterioro inaceptable, a pesar de que han trascurrido tan solo unos meses desde su inauguración. Estas escaleras se construyeron en el transcurso de las obras del nuevo edificio puesto que se derribaron las que anteriormente existían en ese lugar, así como las que subían desde la Avenida de Navarra a Manteo.

Batzordean zinegotziak adierazi zuenez, eskailera horien egoeraren erantzukizuna enpresa sustatzailearena eta eraikuntza-enpresarena da; bi horiek eskailerak konpontzeko borondatea azaldu dute, baina horretarako euririk gabeko denbora-tarte bat behar da. Era berean, zinegotziak jakinarazi zuen udal-zerbitzuek beste akats batzuk ere antzeman dituztela, eta horiek ere zuzendu egin behar direla obra behin betiko onartu aurretik.

Según manifestó la concejala en comisión, la responsabilidad del estado de esas escaleras es de las empresas promotora y de la constructora, que han mostrado su voluntad para arreglarlas, pero para ello es necesario un intervalo de tiempo seco. También informó de que los servicios municipales han detectado otros defectos y que también deben ser corregidos previa la recepción definitiva de la obra.

Hala ere, zinegotziak ez zuen jakinarazi egutegirik zehaztuta ote dagoen, Udalak antzemandako akats guztiak zuzentzeko; izan ere, ez da enpresa sustatzailearen eta eraikitzailearen borondatearen araberako kontu bat, betebehar bat baizik. Era berean, Udalaren betebeharra da gune publikoetako obrak kalitatezkoak izan daitezen exijitzea, eta obra horiek egiten dituztenek horien gaineko erantzukizuna beren gain hartzea.

No obstante, la concejala no informó de si existe ya un calendario para corregir todas las deficiencias detectadas por el Ayuntamiento, ya que no se trata de una cuestión de voluntad de la empresa promotora y constructora, sino de su obligación. De la misma manera que es obligación del Ayuntamiento exigir que las obras en el espacio público sean de calidad y las haga quien tiene la responsabilidad de ello.

Era berean, auzotarrek salatu dutenez, euria egiten duen bakoitzean, Rodileko oinezkoentzako sarbidea ur-jauzi bihurtzen da, eta horren ondorioz, ezin da espaloia erabili.

Asimismo, como ya ha denunciado el vecindario. el acceso peatonal por Rodil se convierte en una cascada cuando llueve, lo que impide utilizar la acera actual del lado izquierdo en dirección subida.

Hori dela eta, hauxe da gure

Por ello, realizamos la siguiente:

KONTROL MOZIOA

MOCIÓN DE CONTROL

1. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio GOeko eraikuntza-enpresei eta obren sustatzaileari egutegi bat eska diezaiela, ahalik eta lasterren egin ditzaten udal-zerbitzuek GOeko eraikin berriari lotutako espazio publikoan antzemandako akatsak zuzentzeko obrak.

1. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a que pida a las empresas constructora y a la promotora de la obras del GOe un calendario para ejecutar a la mayor brevedad las obras necesarias para corregir las deficiencias detectadas por los servicios municipales en el espacio público vinculado al nuevo edificio del GOe.

Donostia, 2026ko apirilaren 22a

Arantza González Garcia,
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia”.

Donostia, a 22 de abril de 2026

Arantza González García
Concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia”.

Eztabaida hasita, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Borja Corominas Fisas jaunak, Ricardo Burutaran Ferre jaunak eta Nekane Arzallus Iturriza andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D.ª Arantza González García, D. Borja Corominas Fisas, D. Ricardo Burutaran Ferré y D.ª Nekane Arzallus Iturriza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

II.2.2. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Jolastokietari buruzkoa.

II.2.2. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre Jolastokieta.

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikuluaren babesean, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) Jolastokietari buruzko egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

"Zardoya Otis" enpresaren industria-nabe zaharren inguruneak erakundeen eskutik erabat abandonatuta daramatza hainbat hamarkada, eta horrek hiri-, gizarte- eta segurtasun-narriadura larria eragin du.

Gaur egun, erabiltzen ez diren industria-nabe horiek kokaleku irregular bihurtu dira, eta 200 pertsona inguru bizi dira bertan. Horrek segurtasunik eza eta osasungarritasunik eza sortzeaz gain, kezka sortzen du auzokideen artean.

Arazo are larriagoa da bereziki Jolastokieta kalean; izan ere, ibilgailuen kale horretarako sarbidea baldintzatuta dago, hain zuzen ere instalazio abandonatu horiengatik. Egoera horrek egoiliarren mugikortasunari eta segurtasunari ere eragiten die; izan ere, oinezko ibilbidea aldatu behar izan dute, nabe okupatu horien aurretik igaro behar ez izateko.

Halaber, Jolastokieta kalearen eta San Inazio galtzadaren inguruak honako gabezia hauek ditu:

- Gabezia larriak zoladuran eta urbanizazioan.
- Espazio publikoen mantentze-falta, inguruko parkearena barne.
- Irisgarritasun-arazo estrukturalak, bereziki

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la Interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios sobre Jolastokieta.

JUSTIFICACIÓN

El entorno de las antiguas naves industriales de “Zardoya Otis”, presenta desde hace décadas una situación de abandono institucional que ha derivado en un grave deterioro urbano, social y de seguridad.

Actualmente, dichas naves industriales en desuso se han convertido en asentamiento irregular, con la presencia estimada de alrededor de 200 personas, generando una situación de inseguridad, insalubridad y preocupación vecinal.

Esta problemática se agrava especialmente en la calle Jolastokieta, cuyo acceso rodado principal se encuentra directamente condicionado por la ubicación de estas instalaciones abandonadas, afectando a la movilidad y seguridad de los residentes, que se han visto obligados a modificar su itinerario peatonal para evitar pasar frente a las naves ocupadas.

Asimismo, el entorno de la calle Jolastokieta y de la Calzada de San Ignacio presenta:

- Deficiencias graves en pavimentación y urbanización.
- Falta de mantenimiento de espacios públicos, incluido el parque de la zona.
- Problemas estructurales de accesibilidad,

garrantzitsuak, kontuan hartuta eremu horretako biztanleria zaharkitua dela.

- Larrialdi-zerbitzuek eremu horretara sartzeko zailtasunak dituzte: anbulantziak etxebizitzetatik distantzia handira geratu behar dira (300 metro ingurura), eta horrek arrisku nabarmena dakar osasunerako eta segurtasunerako.

Aipamen berezia merezi du San Ignazio galtzadaren bidezko oinezkoen konexioak, malda handiak daudenez, horiek nabarmen zailtzen baitute adinekoen edo mugikortasun urriko pertsonen mugikortasuna.

Hainbat hamarkadaz jardun integralik egin gabe egon ondoren, ezinbestekoa da Udalak eremu horretan modu irmoan esku hartzea, herritarrentzat baldintza duinak, seguruak eta eskuragarriak bermatzeko.

Hori dela eta, hauxe da gure

KONTROL MOZIOA

1.- Donostiako Udalbatzak Udal Gobernuari eskatzen dio, gehienez ere 3 hilabeteko epean, Jolastokieta kalearen eta San Ignazio galtzadaren ingurua berrurbanizatzeko eta hobetzeko plan integral bat egin eta aurkez dezala, honako hauek barnean hartuta:

- Bidea erabat berrurbanizatzea.
- Zoladura, argiztapena eta hiri-zerbitzuak hobetzea.
- Dagoen parkea berroneratzea eta bertan osoko mantentze lanak egitea.

especialmente relevantes en una población envejecida.

- Dificultades para el acceso de servicios de emergencia, debiendo las ambulancias detenerse a gran distancia de las viviendas (aproximadamente 300 metros), lo que supone un riesgo evidente para la salud y la seguridad.

Especial mención merece la conexión peatonal mediante la Calzada de San Ignacio, con pendientes que dificultan notablemente la movilidad de personas mayores o con movilidad reducida.

Tras décadas sin actuaciones integrales, resulta imprescindible una intervención decidida por parte del Ayuntamiento que garantice condiciones dignas, seguras y accesibles para la ciudadanía.

Por estas razones presentamos la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a elaborar y presentar, en el plazo máximo de 3 meses, un Plan Integral de Reurbanización y Mejora del entorno de la Calle Jolastokieta y Calzada de San Ignacio, que incluya:

- Reurbanización completa del viario.
- Mejora de pavimentación, iluminación y servicios urbanos.
- Regeneración y mantenimiento integral del parque

existente.

• Irisgarritasun unibertsaleko irtenbideak aplikatzea (arrapalak, ibilbide irisgarriak, arkitektura-oztopoak kentzea).

• Soluciones de accesibilidad universal (rampas, itinerarios accesibles, eliminación de barreras arquitectónicas).

• San Ignazio galtzadako irisgarritasunari buruzko azterlan espezifikoa egitea.

• Estudio específico de accesibilidad en la Calzada de San Ignacio.

2.- Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio plan horretan egikaritze-egutegi zehatz bat txerta dezala, fase, epe zehatz eta aurrekontu-zuzkidura definituarekin.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a incorporar en dicho plan un calendario detallado de ejecución, con fases, plazos concretos y dotación presupuestaria definida.

3.- Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio berma dezala larrialdi-zerbitzuak eremu horretara iritsi ahal izatea, etxebizitzetara iristeko distantzia murriztea ahalbidetzen duten berehalako behin-behineko neurriak hartuz.

3.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a garantizar la accesibilidad de los servicios de emergencia, adoptando medidas provisionales inmediatas que permitan reducir la distancia de acceso a las viviendas.

4.- Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio berehala areagotu ditzala eremu horretako mantentze-, garbiketa- eta segurtasun-lanak, behin betiko plana gauzatzen den bitartean.

4.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a intensificar de manera inmediata las labores de mantenimiento, limpieza y seguridad en la zona, en tanto se ejecuta el plan definitivo.

5.- Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio administrazio eskudunekin koordina dadila, okupatutako nabeak modu ordenatuan eta seguruan husteko, bai eta ondoren horiek eraisteko edo bertan hirigintza-berroneratzea egiteko ere.

5.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a coordinar con las administraciones competentes el desalojo ordenado y seguro de las naves ocupadas, así como su posterior derribo o regeneración urbanística.

6.- Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio hirigintza-jarduketak ahalik

6.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a

eta lasterren hasteko konpromisoa har dezala; eta, nolanahi ere, jarduketa horiek Jolastokietako industria-nabeak hustu eta eraisten diren unean abian jartzea, beranduenez.

establecer el compromiso de inicio de las actuaciones urbanísticas a la mayor brevedad posible, y en todo caso no más tarde del momento en que se produzca el desalojo y derribo de las naves industriales de Jolastokieta.

7.- Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio auzotarrek parte hartzeko prozesuak bultza ditzala, plana egiten den bitartean, Herrerako biztanleek beren premiak eta proposamenak helarazi ahal izatea bermatuz.

7.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a impulsar procesos de participación vecinal, garantizando que los residentes del barrio de Herrera puedan trasladar sus necesidades y propuestas durante la elaboración del plan.

Donostian, 2026ko apirilaren 24a

Borja Corominas Fisas
Alderdi Popularraren udal taldearen bozeramailea”

En San Sebastián, a 24 de Abril de 2026

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Izar Hernando Ibero andreak eta Nekane Arzallus Iturriza andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D. Borja Corominas Fisas, D.ª Arantza González García, D.ª Izar Hernando Ibero y D.ª Nekane Arzallus Iturriza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

2. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 2:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.

ALDEKO BOTOAK: 17 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 8 – EH BILDU.

VOTOS A FAVOR: 17 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 8 – EH BILDU.

2. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 2:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

2. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 2:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

2. KONTROL MOZIOAREN 4. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 4 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 2:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 23 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (4) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 23 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (4) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

2. KONTROL MOZIOAREN 5. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 5 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 2:

BOZKETAREN EMAITZA:

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 15 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 8 – EH BILDU.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 15 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 8 – EH BILDU.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

2. KONTROL MOZIOAREN 6. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 6 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 2:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 15 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 10 – (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 15 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 10 – (8) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

2. KONTROL MOZIOAREN 7. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 7 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 2:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 23 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (4) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 23 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (4) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

II.2.3. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Korrikari buruzkoa.

II.2.3. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre Korrika.

“Borja Corominas Fisas Udal Talde Popularreko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean Korrikari buruz aurkeztutako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Korrika, AEK-k antolatua, garrantzia sozial handiko ekitaldia da, euskara sustatzeari lotua, eta historikoki Donostiako Udalaren laguntza instituzionala izan du.

Hala ere, ekitaldiaren hainbat ediziotan, baita azken edizioan ere, gizartearen kezka sakona eragin duten gertaerak izan dira, hala nola:

- Terrorismoagatik kondenatutako pertsonen aldeko pankartak eta mezuak erakutsi dira.
- Tarte batzuetan, terrorismo-delituengatik aurrekariak dituzten pertsonek ageriko moduan parte hartu dute.
- Biktimenganako errespetuarekin bateraezinak diren mezuak proiektatzeko espazio gisa erabili izan da ekitaldia.

Gertakari horiek, erakundeen babesa eta finantzaketa publikoa dituzten jardueren esparruan gertatzen direnean, bateraezinak dira bizikidetza demokratikoaren, biktimenganako errespetuaren eta neutraltasun instituzionalaren printzipioekin, herri-administrazioen jardunean bete beharrekoak horiek denak.

Gizarte eta kultur ekitaldiei ematen zaizkien laguntza publikoek ezin dute albo batera utzi

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la Interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas sobre Korrika.

JUSTIFICACIÓN

La Korrika, organizada por AEK, es un evento de gran relevancia social vinculado a la promoción del euskera, que ha contado históricamente con apoyo institucional del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

No obstante, en distintas ediciones del evento, incluida la más reciente, se han producido hechos que han generado una profunda preocupación social, como:

- La exhibición de pancartas y mensajes de apoyo a personas condenadas por terrorismo.
- La participación visible en tramos de la carrera de personas con antecedentes por delitos de terrorismo.
- La utilización del evento como espacio de proyección de mensajes incompatibles con el respeto a las víctimas.

Estos hechos, cuando se producen en el marco de una actividad con respaldo institucional y financiación pública, resultan incompatibles con los principios de convivencia democrática, respeto a las víctimas y neutralidad institucional que deben regir la actuación de las administraciones públicas.

El apoyo público a eventos de carácter social y cultural no puede desvincularse del

gutxieneko etiko eta legal batzuk betetzeko beharra, bereziki terrorismoaren biktimen memoria bezalako gai sentikor baten kasuan.

Hori dela-eta, kontrol mozio hau aurkezten dugu

KONTROL MOZIOA

1.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Gobernu Taldeari terrorismoa goresteko edo biktimak umiliatzeko edozein adierazpen gaitzesteko, edozein testuingurutan gertatzen dela ere.

2.- Donostiako Udalbatzak eskatzen dio Gobernu Taldeari AEKri hertsatuki eskatzeko neurri argiak eta eraginkorrak har ditzala honako hauek eragozteko:

- Terrorismoagatik kondenatutako pertsonen aldeko sinboloak, pankartak eta mezuak erakustea.
- Ekitaldia bizikidetza demokratikoaren aurkako mezuak zabaltzeko erabiltzea.
- ETA talde terroristarekin lotutako aurrekari penalak dituen edozeinek Korrikan modu aktiboan eta protagonista gisa parte hartzea.

3.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Gobernu Taldeari Udalaren edozein laguntza publiko emateko ezinbesteko baldintza hauek ezar ditzala:

- Antolatzaileak terrorismoaren biktimekiko errespetuarekin konpromiso argia duela adieraztea.

cumplimiento de unos mínimos éticos y legales, especialmente en una materia tan sensible como la memoria de las víctimas del terrorismo.

Por estas razones presentamos la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a condenar cualquier manifestación de enaltecimiento del terrorismo o de humillación a las víctimas, con independencia del contexto en el que se produzca.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a instar a AEK a adoptar medidas claras y efectivas para impedir:

- La exhibición de símbolos, pancartas o mensajes de apoyo a personas condenadas por terrorismo.
- La utilización del evento para la difusión de mensajes contrarios a la convivencia democrática.
- La participación activa y protagonista en la Korrika de cualquier persona con antecedentes penales vinculados a la banda terrorista ETA.

3.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a establecer como condición imprescindible para cualquier ayuda pública municipal:

- El compromiso expreso de la organización con el respeto a las víctimas del terrorismo.

- Ekitaldian zehar kontrol-mekanismoak ezartzea.

- Baldintzak betetzen ez badira, Udalaren laguntza berehala kentzea.

4.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Gobernu Taldeari Korrikari ematen zaizkion udal laguntza publikoak berrikusteko eta, hala badagokio, eteteko, aurreko printzipioak betetzeko berme nahikorik ez badago, behintzat.

5.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Gobernu Taldeari Korrikaren antolatzaile den AEKri bideratutako udal laguntza publikoak berrikusteko eta, hala badagokio, eteteko, aurreko printzipioak betetzeko berme nahikorik ez badago, behintzat.

6.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Gobernu Taldeari txosten bat egiteko eskatzeko Udal Gobernuari, gehienez ere 2 hilabete iragan baino lehen. Txosten horretan honako hauek azaldu beharko dira:

- Korrikari azken urteotan emandako laguntza ekonomiko eta logistikoak.

- Indarrean dauden gainbegiratze-mekanismoak.

- Azken edizioetan, udal mugartean izandako gorabeherak.

7.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Gobernu Taldeari ekitaldi jendetsuetan espazio publikoaren erabilera kontrolatzeko mekanismoak sendotzeko, indarrean dagoen legeria betetzen dela bermatuz.

- La adopción de mecanismos de control durante el desarrollo del evento.

- La retirada inmediata del apoyo institucional en caso de incumplimiento.

4.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a revisar y, en su caso, suspender las ayudas públicas municipales destinadas a la Korrika mientras no existan garantías suficientes de cumplimiento de los principios anteriores.

5.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a revisar y, en su caso, suspender las ayudas públicas municipales destinadas al organizador de la Korrika, AEK, mientras no existan garantías suficientes de cumplimiento de los principios anteriores.

6.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a solicitar al Gobierno Municipal un informe, en el plazo máximo de 2 meses, que detalle:

- Las ayudas económicas y logísticas concedidas a la Korrika en los últimos años.

- Los mecanismos de supervisión existentes.

- Las incidencias registradas en ediciones recientes en el término municipal.

7.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a Reforzar los mecanismos de control del uso del espacio público en eventos multitudinarios, garantizando el cumplimiento de la legalidad vigente.

Donostian, 2026ko apirilaren 24a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren udal taldeko bozeramailea".

En San Sebastián, a 24 de abril de 2026

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular".

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Iñaki Gabarain Gaztelumendi jaunak, Itziar Iturri Arrazola andreak eta Kerman Orbegozo Uribe jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D. Borja Corominas Fisas, D. Victor Lasa Briz, D. Iñaki Gabarain Gaztelumendi, D.ª Itziar Iturri Arrazola y D. Kerman Orbegozo Uribe, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

3. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 3:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 17 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 8 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 17 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 8 – EH BILDU.

3. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 3:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (4) PSE-EE, (3) PP, (2)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (4) PSE-EE, (3) PP, (2)

ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU.
ABSTENTZIOAK: 0.

ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU.
ABSTENCIONES: 0.

3. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 3:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 7 – (4) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 7 – (4) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

3. KONTROL MOZIOAREN 4. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 4 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 3:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU.
ABSTENTZIOAK: 6 – (4) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU.
ABSTENCIONES: 6 – (4) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

3. KONTROL MOZIOAREN 5. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 5 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 3:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (8) EH

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (8)

BILDU.
ABSTENTZIOAK: 6 – (4) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

EH BILDU.
ABSTENCIONES: 6 – (4) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.

3. KONTROL MOZIOAREN 6. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 6 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 3:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 15 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 8 – EH BILDU.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 15 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 8 – EH BILDU.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

3. KONTROL MOZIOAREN 7. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 7 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 3:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 15 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 8 – EH BILDU.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 15 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 8 – EH BILDU.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

II.2.4. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Udalak “Eskumuturreko Jagoleak” erosi eta banatzeari buruzkoa.

“Talde Popularreko zinegotzi Vanesa Velez De Pablosek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98.

II.2.4. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre la adquisición por parte el Ayuntamiento de las denominadas “Pulseras centinela”, para su posterior reparto.

“Vanesa Vélez De Pablos, concejala del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al

artikuluak ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta KONTROL MOZIO hau aurkeztu nahi du, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean Udalak eskumuturreko jagoleak erosi eta banatzearen gainean egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Toxikologiaren eta Auzitegi Zientzien Institutu Nazionalaren (TAZIN) azken memorien arabera, larrialdi-zerbitzuetan artatutako eta Institutuak aztertutako sexu-erasoen 3 biktimatik 1ek positibo eman zuen substantzia psikoaktiboren batean.

Biktimaren profilari dagokionez, ikusten da Espainian mendekotasun kimikoaren biktima izan diren pertsonen % 90 baino gehiago emakumeak direla, eta adin-tarte kalteberena 18 eta 30 urte bitartekoa.

Oraindik ere alkohola da substantzia prebalenteena (sumisio oportunista), baina badago ehuneko bat, aurrez pentsatutako sumisio-kasuena, oso kezkagarria. Hor izaten dira droga usaingabeak eta koloregabeak (substantzia ikusezinak), oso denbora gutxian amnesia eta sedazioa eragiteko diseinatuak, eta horiek botatzen dituzte biktimaren edarian hura konturatu gabe.

Beraz, auzitegiko datuek berretsi egiten dute gertatzen den gauza dela substantzia psikoaktiboak erabiltzea biktimen borondatea deuseztatu eta delituak egiteko (sexu-erasoak batez ere).

Horrela, bada, prebentzio aktiboa ez da aukeran den gauza bat, premia baizik. Hala, eskumuturreko jagoleena defentsa pertsonaleko aukera bat da, edalontzientzako tapekin eta

amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicio a las Personas, sobre la adquisición por parte del Ayuntamiento de las denominadas “Pulseras Centinela”, para su posterior reparto.

JUSTIFICACIÓN

Según las últimas Memorias del Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF), 1 de cada 3 víctimas de agresión sexual atendidas en los servicios de urgencias y analizadas por el Instituto dieron positivo en alguna sustancia psicoactiva.

En cuanto al perfil de la víctima, más del 90% de las víctimas de sumisión química en España son mujeres, siendo la franja de edad más vulnerable la comprendida entre los 18 y los 30 años.

Aunque el alcohol sigue siendo la sustancia más prevalente (sumisión oportunista), existe un porcentaje alarmante de casos de sumisión premeditada. Aquí es donde entran en juego drogas inodoras e incoloras (sustancias invisibles) que se vierten en la bebida sin que la víctima se percate, diseñadas para causar amnesia rápida y sedación.

Por tanto, los datos forenses confirman que el uso de sustancias psicoactivas para anular la voluntad de las víctimas con fines delictivos (principalmente agresiones sexuales) es una realidad palpable.

En este contexto, la prevención activa deja de ser una opción para convertirse en una necesidad, siendo las pulseras centinela una opción de defensa personal que,

giltzatako alarmadunekin osatuta, herritarren babes aktiboa ekarriko lukeena.

Hori dela eta, hauxe da gure

KONTROL MOZIOA

1. Udalaren osoko bilkurak gobernu-taldeari eskatzen dio eskumuturreko jagoleak erosi eta Aste Nagusian eta Donostian izaten diren beste ospakizun jendetsu batzuetan banatzeko.

2. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak gobernu-taldeari eskatzen dio aipatutako ospakizun jendetsu horietan (eta egoki iritzitako beste batzuetan) jendearen esku jartzen diren edalontziekin batera, haientzako tapak ere banatzeko.

3. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak gobernu-taldeari eskatzen dio giltzatako alarmadunak ere emateko eskatzen dituztenei Puntu Moreetan.

4. Udalaren Osoko Bilkurak gobernu-taldeari eskatzen dio, aurreko puntuetan adierazitako gailuak erosteko izan behar den aurrekonturik ez badu, horretarako egin behar den aurrekontu-aldaketa egiteko.

Donostian, 2026ko apirilaren 23an

Vanesa Velez de Pablos
Udaleko Talde Popularreko zinegotzia”.

complementadas con tapas para los vasos y los llaveros con alarma, supondrían una protección activa de la integridad de las y los ciudadanos.

Por todo ello, planteamos la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento insta al equipo de gobierno a que adquiera y reparta Pulseras Centinela en Semana Grande y en aquellos acontecimientos multitudinarios que se celebran en Donostia.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al equipo de gobierno a que, junto con los vasos que se ponen a disposición del público en los acontecimientos mencionados (y aquellos que se estime oportuno) se repartan tapas para los mismos.

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al equipo de gobierno a que reparta en los puntos morados llaveros alarma a las personas que lo soliciten.

4. El Pleno del Ayuntamiento insta al equipo de gobierno a que, en caso de no disponer del presupuesto necesario para la adquisición de los dispositivos mencionados en los puntos anteriores, realice la pertinente modificación presupuestaria.

En San Sebastián, a 23 de Abril de 2026

Vanesa Vélez de Pablos
Concejal del Grupo Municipal Popular”.

Eztabaida hasita, Vanessa Velez de Pablos andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Ane Oyarbide Ochoa andreak, Sandra Barrenetxea Diez andreak eta Alkate-Udalburuak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.ª Vanessa Vélez de Pablos, D.ª Arantza González García, D.ª Ane Oyarbide Ochoa, D.ª Sandra Barrenetxea Díez y Alcalde-Presidente, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

4. KONTROL MOZIOAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 4:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (4) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (4) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.5. Kontrol Mozioa, Elkarrekin Donostia Taldeak aurkeztua, hiri zuhaitzei buruzko Udal Ordenantza garatu eta onartzeko beharrari buruzkoa.

“Elkarrekin Donostia udal-talde mistoaren bozeramaile Victor Lasak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikuluaren babesean, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Gune Publikoen Batzordean zuhaitzen plan zuzentzailearen arautze-egoerari buruz eta hiriko zuhaitzen udal-ordenantza ez onesteari buruz egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

II.2.5. Moción de Control, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la necesidad de desarrollar y aprobar la ordenanza municipal de Arbolado Urbano.

“Dr. Víctor Lasa, Portavoz del grupo municipal mixto Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación realizada en la Comisión de Espacio Público, relativa al estado normativo del Plan Director de Arbolado y la falta de aprobación de la correspondiente ordenanza municipal de arbolado urbano.

JUSTIFICACIÓN

2024an, Udal Gobernuak Zuhaitzen Plan Zuzentzailea aurkeztu zuen, eta bertan hiriko zuhaitz-ondarea babesteko, kudeatzeko eta sustatzeko ordenantza-proposamen bat egin zuen. Arau-tresna hori funtsezkoa da planaren printzipio teknikoak eta ingurumenekoak behar bezala aplikatzen direla bermatzeko, bai eta hiri-zuhaitzen gaineko jarduketa guztiei segurtasun juridikoa, gardentasuna eta koherentzia emateko ere.

El Gobierno Municipal presentó en 2024 el Plan Director de Arbolado, que incluía una propuesta de ordenanza para la protección, gestión y fomento del patrimonio arbóreo de la ciudad. Este instrumento normativo resulta esencial para garantizar la correcta aplicación de los principios técnicos y ambientales del Plan, así como para dotar de seguridad jurídica, transparencia y coherencia a todas las actuaciones sobre el arbolado urbano.

Ordenantza hori oraindik ez da onartu, ez eta formalki izapidetu ere. Gabezia horrek arau-hutsune bat sortzen du, eta horrek eragotzi egiten du Plan Zuzentzailean jasotako irizpide teknikoak eta kontserbazio-irizpideak eraginkortasunez aplikatzea; era berean, erregulazio espezifikorik gabe uzten ditu funtsezko alderdi batzuk, hala nola aldizkako inausketak, zuhaitz-mozketak zein ordezkapenak, mantentze-lanak, zuhaitz berezien babesa, zuhaitzen kudeaketa eta babesa urbanizazio-obretan eta obra publiko eta pribatuko proiektuetan, eta zehapenak, ez-betetzeen kasuan. Era berean, eragotzi egiten du beste atal batzuk ere inplikatzea Plan Zuzentzailearen printzipio eta metodoen garapenean, eta hori ezinbestekoa da, batez ere hirigintzan, ingurumenean, osasun publikoan edo mugikortasunean. Ordenantzak aukera emango luke, halaber, udal-gobernuko atal guztietan beharrezkoak diren aurrekontu-partidak esleitzeko.

Dicha ordenanza no ha sido aún aprobada ni sometida a tramitación formal. Esta ausencia genera un vacío normativo que impide la aplicación efectiva de los criterios técnicos y de conservación recogidos en el Plan Director, y deja sin regulación específica aspectos clave como las podas periódicas, talas, sustituciones, mantenimiento, protección de árboles singulares, gestión y protección en obras de urbanización y proyectos de obra pública y privada, y sanciones en caso de incumplimientos. Asimismo, imposibilita que otros departamentos se impliquen también en el desarrollo de los principios y métodos del Plan Director, cosa imprescindible especialmente en áreas como Urbanismo, Medioambiente, Salud Pública, o Movilidad. La ordenanza posibilitaría también la adjudicación de las partidas presupuestarias necesarias en todas las áreas de gobierno municipal.

Ordenantzarik indarrean ez egoteak ere zaildu egiten du kontu ematea eta herritarrek hiri-ondare berdeari eragiten dioten erabakietan parte hartzea, eta horrek arbitrariotasunaren pertzepzioa edo gardentasun falta dakar.

La inexistencia de una ordenanza vigente también dificulta la rendición de cuentas y la participación ciudadana en decisiones sensibles para el patrimonio verde urbano, generando percepciones de arbitrariedad o falta de transparencia.

Udalak jasangarritasunarekin, hiri-ongizatearekin eta klima-egokitzapenarekin duen konpromisoa

El compromiso del Ayuntamiento con la sostenibilidad, el bienestar urbano y la

gauzatzeko, beharrezkoa da udalerriari lehenbailehen esparru juridiko egonkor eta parte-hartzaile bat ematea, zuhaitzak kudeatzeko, biodibertsitatearen, ingurumen-osasunaren eta hiri-paisaia babestearen helburuekin bat etorriz, onetsitako plan zuzentzailea osorik garatu ahal izateko.

Horiek hala direla, hau da gure

KONTROL MOZIOA

Donostiako Udalbatzak honako hau eskatzen dio Udal Gobernuari:

1. Hiriko Zuhaitzen Udal Ordenantza izapidetzen hastea, gehienez ere 6 hilabeteko epean.

2. Ordenantza berrian Zuhaitzen Plan Zuzentzailearen printzipioak eta jarraibideak txerta ditzala eta ziurtatu dezala irizpide teknikoak, zehapenekoak eta gardentasunekoak argiak, publikoak eta egiaztagarriak izatea.

Donostian, 2026ko apirilaren 24an

Victor Lasa
Elkarrekin Donostia talde mistoaren bozeramailea".

adaptación climática exige dotar cuanto antes al municipio de un marco jurídico estable y participativo para la gestión del arbolado, en coherencia con los objetivos de biodiversidad, salud ambiental y protección del paisaje urbano, para poder desarrollar en su plenitud el Plan Director aprobado.

Por todo ello, presentamos la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Gobierno Municipal a:

1. Iniciar la tramitación de la Ordenanza Municipal de Arbolado Urbano en un plazo máximo de 6 meses.

2. Incorporar en la nueva ordenanza los principios y directrices del Plan Director de Arbolado, asegurando que sus criterios objetivos sean claros, públicos y verificables.

Donostia, a 24 de Abril de 2026

Dr Victor Lasa
Portavoz del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia".

Eztabaida hasita, Victor Lasa Briz jaunak, Tomas Pascua Martin jaunak, Iñigo Garcia Villanueva jaunak eta Markel Ormazabal Gaztañaga jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Victor Lasa Briz, D. Tomás Pascua Martín, D. Iñigo García Villanueva y D. Markel Ormazabal Gaztañaga, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

5. KONTROL MOZIOAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 5:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 13 – (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 12 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 13 – (8) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 12 – (8) EAJ/PNV, (4) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.6. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Zabaltza Groseko jubilatuen elkarteari emandako soluzioari buruzkoa.

"Izar Hernando Ibero EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du, Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2026ko martxoaren 16ean Pertsonen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da. martxoaren 16an Zerbitzu Orokorreko Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Groseko Zabaltza jubilatuen elkarteak azaroan jaso zuen Zabaleta kalean lau hamarkadaz erabilitako lokala uzteko agindua, abenduaren 22a epe muga gisa ezarriz. Erabaki horrekin batera Udalak proposatutako alternatibak, Nafarroa Beherea plazan kokatutako lokalak, gutxieneko baldintzak betetzen ez zituela adierazi zuten hasieratik Zabaltzako kideek, tabernarik ez izanagatik eta espazio oso murritza izanagatik, baina lokal honetan elkartearen jardunarekin jarraitzeko saiakera egitea erabaki

II.2.6. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la solución dada a la asociación de jubilados de Zabaltza de Gros.

"Izar Hernando Ibero, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN, para su tratamiento en el Pleno, como consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas el 16 de marzo de 2026.

JUSTIFICACIÓN

La asociación de personas jubiladas Zabaltza de Gros recibió, en noviembre, la orden de abandonar el local de la calle Zabaleta que habían utilizado durante cuatro décadas, estableciendo como límite temporal el 22 de diciembre. Las personas integrantes de la asociación Zabaltza manifestaron desde el principio que la alternativa que el Ayuntamiento les propuso en el citado acuerdo, el local situado en la plaza de Nafarroa Beherea, no cumplía con los requisitos mínimos, ya que no

zuten, ardura handia erakutsiz eta, beti ere, Nafarroa Beherea plazakoa behin behineko aukera gisa ulertua.

disponía de bar y contaba con un espacio muy reducido. Aun así, decidieron intentar seguir con la actividad de la asociación en este local, demostrando con ello una gran responsabilidad, y entendiendo, en cualquier caso, que el local de la plaza de Nafarroa Beherea era una opción provisional.

Otsaila hasieran halaxe irakurri ahal izan genuen komunikabideetan eta Udalak ateratako prentsa oharrean: “Udalak irtenbide bat eskaini dio Groseko Zabaltza jubilatuen elkarteari”; hala, Donostiako Udalak elkartearen eta BSiete ostalaritza lokalaren arteko akordioa bultzatu eta erraztu zuen. Martxoko batzordeetan Gizarte Ekintzako zinegotzi delegatuak adierazi zigunez, Udalak Zabaltzari egindako 50.000 euroko dirulaguntza zuzena baliatuta, jubilatuen elkartea hilabetero 5.000 euro ordaintzen ari da BSiete ostalaritza establezimendu pribatuari, beheko lokala erabili eta elkarteko bazkideentzat prezio bereziak eskaintzearen ordainetan. Alkatearen hitzetan, “konponbidea erraza ez bazen ere, erabiltzaileak poztu dituen baliabide bat aurkitu ahal izan dugu, promesa hutsetan erori gabe, irtenbide erreal eta eraginkorrekin”; tamalez, jakin ahal izan dugu jubilatuen elkarteko kideak ez daudela batere konforme Bermingham kaleko 7. zenbakian dagoen lokalarekin, ez eta ostalaritza negozioarekin egindako hitzarmenarekin ere. Beheko solairuan dagoen lokal honen ezaugarriak eta tabernaren jantokia zein beheko lokala erabiltzeko baldintzak ez dira egokienak, eta hori kontuan hartuta, hilabetero ordaindu beharreko prezioa, zalantzagarria, zer eta diru publikoaz ari bagara.

A principios de febrero, pudimos leer lo siguiente, tanto en los medios de comunicación como en la nota de prensa publicada por el Ayuntamiento: "El Ayuntamiento ofrece una solución para la asociación de jubilados Zabaltza de Gros". Efectivamente, el Ayuntamiento impulsó y facilitó un acuerdo entre la asociación y el local de hostelería BSiete. Según nos informó la concejala delegada de Acción Social en las comisiones de marzo, a través de una subvención directa de 50.000 euros, otorgada por el Ayuntamiento a Zabaltza, la asociación de personas jubiladas está abonando mensualmente 5.000 euros al establecimiento privado de hostelería BSiete por la utilización del local de abajo y por los precios especiales que este ofrece a las personas socias de la asociación. En palabras del alcalde, "aunque la solución no era fácil, hemos podido encontrar un recurso que ha satisfecho a las personas usuarias, sin caer en promesas estériles, sino con soluciones reales y efectivas”. Desgraciadamente, según hemos podido saber, la asociación de personas jubiladas no está nada satisfecha, ni con el local situado en la calle Bemingham 7, ni con el acuerdo alcanzado con el negocio de hostelería. Las características de este local situado en la planta baja y las condiciones de uso del comedor del bar y del local de abajo no son las más adecuadas, por lo que, tratándose de dinero público, el precio mensual a abonar resulta cuestionable.

Horregatik guztiagatik, uste dugu Udalak

Por todo ello, consideramos que, al menos, el

bultzatutako hitzarmen hau, gutxienez, berrikusi egin behar dela, Zabaltza jubilatuen elkartearen jarduna ahalik eta gehien zaintze aldera, eta diru publikoaren gastu zentzuzkoa bilatzeko; zentzu horretan, formalki BSiete tabernaren eta Zabaltza jubilatuen elkartearen arteko kontratu pribatu batez ari garen arren, Udalak bultzatutako akordioa den heinean, uste dugu Udalak zeresan handia duela hitzarmen honen berrikuspenean. Ezin dugu ahaztu, bestetik, Zabaltza jubilatuen elkarteak, zeina Gros bezalako auzo zahartu batean topaketarako eta harremanetarako funtzio ezinbestekoa burutzen duen, haren jarduna modu duinean garatzeko behin betiko kokalekua topatzeak urgentzia izaten jarraitzen duela.

convenio impulsado por el Ayuntamiento debe ser revisado, con el fin de preservar al máximo la actividad de la asociación de personas jubiladas Zabaltza y hacer un gasto razonable del dinero público. En este sentido, aunque formalmente se trate de un contrato privado entre el bar BSiete y la asociación de personas jubiladas Zabaltza, teniendo en cuenta que se trata de un acuerdo impulsado por el Ayuntamiento, consideramos que el Consistorio tiene un papel importante en su revisión. Por otro lado, no podemos olvidar la urgencia de encontrar un emplazamiento definitivo para el desarrollo digno de la actividad de la asociación de personas jubiladas Zabaltza, que desempeña una función esencial de encuentro y relación en un barrio envejecido como Gros.

Hori horrela, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari aztertu dezala Zabaltza elkarteren jarduna garatzeko baldintzak betetzen ote dituen BSiete tabernaren beheko solairuko lokalak, irisgarritasunari, segurtasunari edota jarduera-lizentziari dagokionean.

- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari Zabaltza elkartearekin BSiete taberna erabiltzeko kontratua berrikusi dezala, hark bultzatutako akordioa izan den heinean.

- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari Zabaltza jubilatuen elkartearen behin betiko kokalekua bilatu dezala, elkarteko kideek proposatutako lokalak aztertuz.

Por todo ello, la concejala abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

- El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a estudiar si el local de la planta baja del bar BSiete cumple las condiciones para desarrollar la actividad de la asociación Zabaltza, en lo que se refiere a accesibilidad, seguridad y/o licencia de actividad.

- El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a revisar el contrato de uso del bar BSiete con la asociación Zabaltza, en la medida en que se trata de un acuerdo impulsado por el propio Ayuntamiento.

- El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a buscar una ubicación definitiva para la asociación de personas jubiladas Zabaltza, estudiando los locales propuestos por los miembros

de la citada asociación.

Donostian, 2026ko apirilaren 24ean

Izar Hernando Ibero
EH BILDU udal taldeko zinegotzia”.

San Sebastián, 24 de abril de 2026

Izar Hernando Ibero
concejala del grupo municipal EH BILDU”.

Eztabaida hasita, Izar Hernando Ibero andreak, Victor Lasa Briz jaunak, Tomas Pascua Martin jaunak eta M.ª Jesus Idoeta Madariaga parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D.ª Izar Hernando Ibero, D. Victor Lasa Briz, D. Tomás Pascua Martín y D.ª M.ª Jesús Idoeta Madariaga, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

II.2.7. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Mugikortasun Bertikaleko Gida Planari buruzkoa.

“Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du, Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2026ko apirilaren 20ean Gune Publikoen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Donostiako 2024-2029 Hiri Mugikortasunek

II.2.7. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre el Plan Director de Movilidad Vertical.

“Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción, para su consideración en el Pleno. La moción es consecuencia de la interpelación tratada en la Comisión de Espacios Públicos el 20 de abril de 2026.

JUSTIFICACIÓN

En el Plan de Acción del Plan de Movilidad

Jasangarriko Planaren ekintza-plana aztertzen badugu, 1.7 ekintzak, honakoa dio: Mugikortasun Bertikaleko Gida Plana berrikusi eta onartzea.

Indarrean dagoen Mugikortasun Bertikaleko Gida Plana 2017onartu zen.

2024-2029 Hiri Mugikortasunek Jasangarriko Planean bertan irakurri dezakegu, Mugikortasun Bertikaleko Gida Plana berrikusteko beharra dagoela eta gainera, berrikustearekin batera, auzoetako herritarrei irekitako partaidetza-prozesu bat egingo dela.

Ekintza-planak epea eta aurrekontua zehazten ditu, eta hain zuzen ere, Mugikortasun Bertikaleko Gida Plana berrikusi eta onartzeak, 2024 urtean zuen epea eta 30.000 euroko aurrekontua du.

2024ean berrikuspenik egin ez zela ikusiri, horri buruz galdetu genuen 2025eko urtarrilean eta Udal Gobernuaren hitzetan, 2025ean zehar egingo zen lan hau.

2026ean egonik eta planaren berrikuspenik ez denik egin, horri buruz galdetu dugu apirileko batzordeetan eta zinegotzi arduradunaren esanetan plan berriaren hastapenetan daudela jakin ahal izan dugu.

2017ko Mugikortasun Bertikaleko Gida Planaren berrikuspenarekin hasiak direla onartu digu Udal Gobernuak eta oraingo planaren aurrerapen maila aztertua izan dela ere.

Baita ere, plan berrian genero ikuspegia txertatzeko asmoa dutela eta lan hori egingo duen enpresa batekin harremanetan ari direla jada.

Urbana Sostenible 2024-2029 de San Sebastián, la acción 1.7 dice así: Revisión y aprobación del Plan Director de Movilidad Vertical.

El vigente Plan Director de Movilidad Vertical fue aprobado en 2017.

En el Plan de Movilidad Urbana Sostenible 2024-2029 podemos leer que es necesario revisar el Plan Director de Movilidad Vertical, y que, junto a esa revisión, se realizará un proceso participativo abierto a la ciudadanía de los barrios.

El Plan de Acción especifica el plazo y el presupuesto. En concreto, la revisión y aprobación del Plan Director de Movilidad Vertical cumplió su plazo en 2024, y cuenta con un presupuesto de 30.000 euros.

Viendo que en 2024 no se había realizado ninguna revisión, preguntamos al respecto en enero de 2025 y, en palabras del Gobierno Municipal, esta tarea se iba a realizar a lo largo de 2025.

Nos encontramos ya en 2026 y todavía no se ha realizado la revisión del plan, por lo que hemos preguntado al respecto en las comisiones de abril y, según nos ha respondido la persona responsable de la Concejalía correspondiente, se está comenzando a trabajar en el nuevo plan.

El Gobierno Municipal ha manifestado que se ha iniciado ya la revisión del Plan Director de Movilidad Vertical de 2017 y que también se ha estudiado el grado de avance del actual plan.

También nos han hecho saber que tienen la intención de incorporar la perspectiva de género al nuevo plan y que ya están en contacto con una empresa que va a realizar esta labor.

Azken Mugikortasun Bertikaleko Gida Plana 2017koa da, ia 10 urte egingo dituen plana. Eta hori berrikusteko lana egingo dela, aspaldi ari da Udal Gobernua esaten. Ez dezagun ahaztu, jada 2023-2027 Gobernu Programan ere Mugikortasun Bertikaleko Gida Plana berrikusi eta eguneratuko zela adierazi zuela Udal Gobernuak.

Auzo askok eta bertako bizilagunek irisgarritasun-arazoak dituzte eta badakigu eremu batzuetan mugikortasun bertikalak soluzio bat behar duela berandu baino lehen. Hortaz, arrazoiak arrazoi edo aitzakiak aitzaki, berrikuspen lana asko atzeratu dela argi geratu da eta lehentasunez hartzeko gaia eta momentua dela iruditzen zaigu.

Horiek horrela, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

1. Donostiako Udalbatzak hertsiki eskatzen dio Udal Gobernuari, atzerapen gehiagorik gabe, Mugikortasun Bertikaleko Gida plan berria egin dezan 2026ko abenduaren 31rako.

Donostia, 2026ko apirilaren 24ean

Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego
EH BILDU udal taldeko zinegotzia".

El último Plan Director de Movilidad Vertical es de 2017, por lo que va a cumplir casi 10 años. El Gobierno Municipal lleva mucho tiempo diciendo que se va a hacer un trabajo de revisión de dicho plan. No olvidemos que, ya en el Programa de Gobierno 20232027, el Gobierno Municipal manifestó que se iba a revisar y a actualizar el Plan Director de Movilidad Vertical.

Muchos barrios y sus habitantes tienen problemas de accesibilidad y sabemos que, en algunos lugares, la movilidad vertical necesita una pronta solución. Por lo tanto, sean verdaderas razones o simples excusas lo que se nos presenta, lo evidente es que la revisión se ha demorado mucho, y consideramos que es un asunto prioritario, tanto por la cuestión en sí misma como por el momento en que nos encontramos.

Por todo lo expuesto, la concejala abajo firmante presenta la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL:

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Municipal a que, sin más dilación, elabore un nuevo Plan Director de Movilidad Vertical para el 31 de diciembre de 2026.

San Sebastián, 24 de abril de 2026

Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego
Concejala del grupo municipal EH Bildu".

Eztabaida hasita, Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Olatz Yarza Garagorri andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D.ª Garbiñe Alkiza López de Samaniego, D.ª Arantza González García, D. Borja Corominas Fisas y D.ª Olatz Yarza Garagorri, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

7. KONTROL MOZIOAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 7:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

II.2.8. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Hipika Bidea inguruan objektuak erortzea edo erortzea konpontzeko exekuzio subsidiarioaren prozedura ez hasteari buruzkoa.

“EH BILDU udal-taldeko zinegotzi Ricardo Burutaran Ferrék, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikuluak ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta KONTROL MOZIO hau aurkeztu du, Hipika Bide inguruan objektu batzuk askatu eta/edo goitik behera erortzea eragozteko exekuzio subsidiarioa ez hasteari buruzkoa, Udalbatzan jorratzeko. Mozio hau 2026ko apirilaren 20an Lurraldearen Garapen eta Planifikazio Batzordean aurkeztutako interpelazioaren ondorio da.

JUSTIFIKAZIOA

2024ko maiatzeko osoko bilkuran, EH Bilduren udal-taldeak aurkeztutako kontrol mozio hau onartu zuen Donostiako Udalbatzak aho batez:

“1.- Udalbatzak Udal Gobernuari eskatzen dio

II.2.8. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la falta de inicio del procedimiento de ejecución subsidiaria para solventar desprendimientos y/o caídas de objetos en el entorno de Hipica Bidea.

“Ricardo Burutaran Ferré, concejal del Grupo Municipal de EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, para su tratamiento en Pleno, sobre falta de procedimiento de ejecución subsidiaria para solventar desprendimientos y/o caídas de objetos en el entorno de Hipika Bidea. La moción de control es consecuencia de la interpelación sustanciada en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio el pasado 20 de abril de 2026.

JUSTIFICACIÓN

En el Pleno del mes de mayo de 2024, el Ayuntamiento de Donostia, a instancia del grupo municipal de EH Bildu, aprobó por unanimidad la siguiente moción de control:

“1.- El Pleno del Ayuntamiento insta al gobierno

administrazio eskudunari eska diezaiola administrazio-jarduketa egokiak bultza ditzala, Patxillardegi baserriak merezi dituen segurtasun- eta apaindura-baldintza berreskura ditzan, eta era horretan, horrekin monumentu gisa katalogatutako eraikina behar bezala babestu eta oinezkoen segurtasuna bermatzeko.

municipal a que solicite a la Administración competente que impulse las actuaciones administrativas pertinentes para que se devuelta al Caserío Patxillardegi a las debidas condiciones de seguridad y ornato que merece, preservando con ello una edificio catalogado como monumento, y garantizando la seguridad de viandantes.

2.- Era berean, Udal Gobernuari eskatzen zaio, behar adina administrazio-jarduera abian jar ditzala lehenbailehen, mendi-hegal horren segurtasun-baldintzak berrezartzeko eta instalatutako behin-behineko hesi-elementuak kendu ahal izateko.”

2.- Asimismo se insta la gobierno municipal a que, sin mayor demora, inicie cuántas actuaciones administrativas resulten precisas para que se restablezcan las condiciones de seguridad de la citada ladera y se puedan retirar los elementos de vallado provisional instalados.”

Hala ere, eta harrezkero ere denbora dezente pasa den arren, oraindik ere bete gabe dago bi puntuetako bat bera ere.

Sin embargo, a día de hoy, y pese al tiempo transcurrido, ninguno de los dos puntos ha sido cumplido.

Alde batetik, Patxillardegi baserria hondatzen ari da etengabe, eta HOEBPBan babes-mailarik handiena duen higiezin baten irudi tamalgarria ematen du. Egoera hori oraindik eta kezkagarriagoa da baserriaren inguruko urbanizazioaren egoera txarra dela eta; izan ere, espaloirik ez dago aldapa parean, irisgarritasun-arazoak dira eta mantentze-lan gabezia akats larriak ere bai.

Por un lado, el Caserío Patxillardegi continúa en un proceso de deterioro progresivo, ofreciendo una imagen lamentable impropia de un inmueble que goza del máximo grado de protección en el PEPPUC. Esta situación resulta aún más preocupante si se tiene en cuenta el deficiente estado de la urbanización de la zona, caracterizada por la inexistencia de aceras en la rampa, problemas de accesibilidad y graves deficiencias de mantenimiento.

Bestalde, mendi-hegalari eta bihurgune aldean "behin-behinean" jarrita den hesiari dagokienez, esan dezagun ez dela eremu horrek izan behar duen segurtasuna izateko egin behar den obrarik egin, eta ezta han jarrita den hesia kendu ere.

Por otro lado, en lo que respecta a la ladera y al vallado “provisional” situado en la zona de la curva, no se han acometido las obras necesarias para restituir las condiciones de seguridad exigibles, ni se ha procedido a la retirada del citado vallado.

Hala, horren gainean galdetu, eta alkateak, Hirigintza Jasangarriaren ordezkariaren bitartez, adierazi zuen Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak ez duela baimenik ematen baserria lekuz aldatzeko, eta horrek baldintzatu egiten dituela

Interpelado al respecto, el Alcalde trasladó, a través de la delegada de Urbanismo Sostenible, que el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco no autoriza el traslado del caserío, lo que condiciona las posibilidades de ordenación de la

ingurua antolatzeko aukerak, bai eta Loiolako zeharbideko espaloiak aurrera jarraitzea ere.

Era berean, adierazi zuen oraindik ere zalantzak daudela eragindako mazelaren titularraz, eta ez zela baztertu besteren ordez jarduteko espedienteari ekitea.

Edozein moduz ere, egia dena da ia bi urte pasa direla mozio hura onartu zela eta herritarrek ez dutela inolako hobekuntzarik ikusi salatutako gabezia horietan.

Hori dela eta, hauxe da nire KONTROL MOZIOA:

1.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak udal-gobernuari eskatzen dio ahalik eta azkarren hartzeko zuzenbide aldetik bidezkoak diren erabakiak, gaur egun hesituta dagoen bihurgune inguruko mendi-hegalak segurtasun aldetik izan behar dituen baldintzak izateko berriz ere.

2.- Era berean, udal-gobernuari eskatzen zaio erabaki dezala, legez dagokion moduan, segurtasun arloan egin behar diren jarduketa guztiak egitea (barandak jartzea, tapak berriz jartzea eta abar), Hipika Bidearen inguru hori erabiltzeko baldintza egokietan izateko.

3.- Gobernu-taldeari eskatzen zaio, orobat, hartzeko Patxillardegi baserriaren egoera zaintzeko hartu behar diren neurriak, egin behar diren jarduketa guztiak –baita exekuzio subsidiarioa ere, hala badagokio– eginarazi edo adostuta.

Donostian, 2026ko apirilaren 24an

zona, así como la continuidad de la acera de la Travesía de Loiola.

Asimismo, se indicó que persisten dudas sobre la titularidad de la ladera afectada, sin descartarse el inicio de un expediente de ejecución subsidiaria.

No obstante, lo cierto es que, transcurridos casi dos años desde la aprobación de la citada moción, la ciudadanía no ha percibido mejora alguna en las carencias denunciadas.

Por todo ello, el concejal que suscribe presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia insta al gobierno municipal a que, con la mayor celeridad posible, adopte las decisiones que en derecho procedan para ejecutar las actuaciones necesarias que devuelvan a la ladera situada en la zona de la curva, actualmente vallada, las condiciones de seguridad exigibles.

2.- Asimismo, se insta al gobierno municipal a que acuerde, en la forma legalmente procedente, la ejecución de cuantas actuaciones sean necesarias en materia de seguridad (instalación de barandillas, reposición de tapas, etc.) para adecuar la zona de Hipika Bidea a condiciones idóneas para su uso.

3.- Del mismo modo, se insta al equipo de gobierno a que adopte las medidas necesarias para preservar el estado del Caserío Patxillardegi, ordenando o acordando cuantas actuaciones resulten precisas, incluida, en su caso, la ejecución subsidiaria.

Donostia, a 24 de abril de 2026

Izpta.: Ricardo Burutaran Ferré
EH BILDU udal taldeko zinegotzia”.

Fdo.: Ricardo Burutaran Ferré
Concejal del Grupo Municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Ricardo Burutaran Ferre jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Vanessa Velez de Pablos andreak eta Nekane Arzallus Iturriza andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Ricardo Burutaran Ferré, D. Victor Lasa Briz, D.ª Vanessa Vélez de Pablos y D.ª Nekane Arzallus Iturriza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

8. KONTROL MOZIOAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

ETA BILERAK BESTE XEDERIK EZ DUENEZ, LEHENDAKARITZAK, AKTAKO LEHEN ORRIAREN BURUAN ADIERAZITAKO EGUERDIKO ORDU BATEAN AMAITUTZAT JO DU BILERA. ETA NIK, IDAZKARI NAIZEN ALDETIK, BILERAN ESANDAKO GUZTIAREN FEDE EMATEN DUT:

Y NO SIENDO OTRO EL OBJETO DE LA SESIÓN, LA PRESIDENCIA LA DECLARA TERMINADA, LEVANTÁNDOSE EL ACTO, SIENDO LAS TRECE HORAS DE LA FECHA EXPRESADA EN EL ENCABEZAMIENTO DE LA PRESENTE ACTA, DE TODO LO CUAL, YO, LA SECRETARIA, DOY FE:

LEHENDAKARIA: / EL PRESIDENTE:

IDAZKARIA: / LA SECRETARIA:

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Gai zk. / Asunto nº	1
Mota / Clase	Akta/Acta
Eguna / Fecha	2026/05/28
Saioa / Sesión	OHIKOA

UDALBATZA / PLENO

Berretsia Ratificado		**Aho batez** Unanimidad	X	**Aldeko botoak** Votos a favor	
Onartua Aprobado	X	**Quorum**		**Aurkako botoak** Votos en contra	
Jakinean Enterado		**Gehiengoa** Mayoría		**Abstentzioak** Abstenciones	

Oharrak
Observaciones
....

Elektronikoki sinatutako dokumentua / Documento firmado digitalmente :
Nagore Sarasola Otermin (29/05/2026 08:35 CEST), Jon Insausti Maisterrena (29/05/2026 09:15 CEST)
Egiaztatzeko / Verificación : https://www.donostia.eus/scve
Eskaera kodea / Código de petición : SNCJ-I8P7-NNG9-S17T